



# Праздник русского языка и русской культуры



• ЕРЕВАН 2014 •

УДК 784  
ББК 85.314  
П 282

Редактор и ответственный за выпуск издания

**ВЛАДИМИР АГАЯН**

*Председатель Армянского центра развития русского языка,  
руководитель проекта*

Над изданием работали:

Джульетта Овумян  
Нарине Ерицян  
Элеонора Варданян  
Магдалина Затикян  
Анайт Манташян  
Наира Даниелян  
Мариам Мартиросян

Фото: Гарика Мовсисяна  
Оформление: Арама Урутяна

**Бесплатно**

П 282 Праздник русского языка и русской культуры  
- Ер.: , 2014. - 132 стр.

Напечатано в типографии “Тигран Мец”

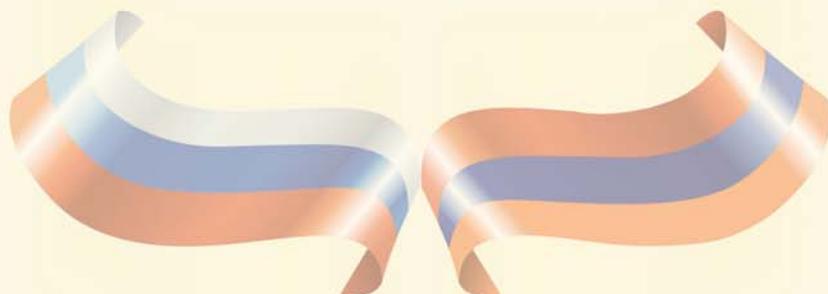
ISBN 978-9939-70-033-5  
© CAP, 2014



данном издании вниманию уважаемого читателя предложена краткая информация о, ставшем уже добной традицией, III Республиканском фестивале русской песни учащихся общеобразовательных школ Армении «Песня – мост дружбы».

Инициаторы фестиваля – общероссийская общественная организация «Союз армян России» и общественная организация «Армянский центр развития русского языка».

Основной целью фестиваля, как и двух предыдущих, была популяризация русского языка и русской культуры в среде подрастающего поколения Армении.





## Вместо предисловия

Завершился 3-й Республиканский фестиваль русской песни «Песня – мост дружбы», проведенный в школах Армении Союзом армян России и Армянским центром развития русского языка. С 1-го сентября 2014 г. повсеместно зазвучали русский язык, русская песня и музыка. Получивший статус республиканского, фестиваль стал для школьников, их педагогов и родителей, а также широких общественных кругов одним из самых любимых и долгожданных массовых и масштабных мероприятий.

Впервые фестиваль русской песни «Песня – мост дружбы» был проведен в 2010 г. Проводя параллели между первым и третьим фестивалями, легко заметить, что программа за прошедшие годы значительно развилась и подверглась содержательным переменам. Действительно, на заре зарождения, фестиваль представлял собой лишь конкурс песни, а мы, организаторы, задались целью популяризации русского языка и русской культуры среди подрастающего поколения, используя огромное русскоязычное информационное пространство русского песенного искусства и его имиджевое преимущество.

Результаты первого фестиваля превзошли все наши ожидания. Фестиваль стал массовым, а русская песня пробудила у школьников интерес к русскому языку и русской культуре. Однако анализ итогов

прошедшего фестиваля показал, что в конкурсе песни могли активно участвовать лишь школьники, обладающие природным дарованием, хорошим голосом и музыкальным слухом. Остальные же ребята участвовали в мероприятиях только как пассивные слушатели. Исходя из этого, в программу 2-го фестиваля во всех школах Армении были включены Дни русского языка и русской культуры. В рамках этой программы, с учетом интересов учащихся, проводились разнообразные мероприятия, которые никого не оставили равнодушными. В рамках Дней проходили интересные мероприятия и на уровне отдельных классов. Это означает, что фестиваль проник во все звенья школьной жизни.

Новшеством программы третьего фестиваля стал «Конкурс сочинений по русскому языку», проводимый, как и песенное соревнование, в три этапа – школьный, областной и республиканский. Проведение конкурса сочинений, в которых участвовали в основном старшеклассники, преследовало единую цель - развитие письменной речи учащейся молодежи.

Таким образом, в программу фестиваля вошли три основные составляющие:

- ▶ **Дни русского языка и русской культуры;**
- ▶ **конкурс сочинений по русскому языку;**
- ▶ **конкурс русской песни.**

Все это дает нам право утверждать, что название фестиваля «Песня – мост дружбы» стало своеобразным символом праздника. Праздника, вобравшего в себя разнообразные мероприятия, способствующие популяризации и массовому распространению русского языка и русской культуры в школьной среде. Словом, фестиваль содействует формированию в школах такого русского культурно-языкового пространства, в рамках которого каждый учащийся, исходя из своих интересов и предпочтений, может активно участвовать в проводимых мероприятиях.

В этом году, как и в предыдущие, все мероприятия были ориентированы на содействие сохранению и углублению благоприятного общественного мнения о России как основной составляющей, определяющей имидж русского языка и русского народа.

Проект фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы» был представлен на

Всемирный конкурс поддержки проектов, направленных на развитие и популяризацию русского языка. Конкурс «Меридианы русской речи» был проведен на базе Российского Университета Дружбы народов при поддержке Министерства образования и науки РФ. Отрадно отметить, что наш проект занял первое место и удостоился Диплома первой степени.

Главным спонсором фестиваля «Песня - мост дружбы» уже в третий раз стал известный меценат, президент Союза армян России, почетный председатель Оргкомитета фестиваля Ара Аршавирович Абрамян, в центре внимания которого всегда находятся вопросы гармоничного развития подрастающего поколения Армении.

Проект частично профинансирован фондом «Русский мир» (РФ).

**Владимир Агаян,**  
*Председатель Армянского центра  
развития русского языка, руководитель  
проекта*



### Ара Абрамян

Президент  
Союза армян России,  
Почетный председатель  
Оргкомитета фестиваля

## Праздник русского языка и русской культуры

3-й Республиканский фестиваль русской песни «Песня – мост дружбы» объединил вокруг себя учащихся всех общеобразовательных школ Армении, дав им возможность еще больше приобщиться к русскому языку, духовным ценностям русской культуры. Подводя итоги нынешнего фестиваля, следует оглянуться назад, на пройденный за эти годы путь, и поговорить о том, какую работу мы проделали за период после I фестиваля и что приобрели. Безусловно, можно отметить, что наши успехи довольно весомы.

Во-первых, фестиваль стал традиционным и, как программа, нацеленная на

всестороннее развитие подрастающего поколения и с каждым годом расширяющая свои границы для большего числа участников, прочными шагами вошел в общеобразовательные школы и, слившись с учебно-воспитательным процессом, стал их важной, неотъемлемой частью. Об этом свидетельствуют многочисленные мероприятия, организуемые в рамках фестиваля, а также степень участия в них школьников, педагогов, родителей и, безусловно, представителей широких общественных кругов.

Во-вторых, организуя III фестиваль «Песня – мост дружбы», мы ставили перед собой цель повысить имидж русского языка и русской культуры в школьной среде,

который в постсоветскую эпоху, как в Армении, так и в других странах СНГ, начал сдавать свои позиции. Стала происходить переориентация в сторону европейских культурных ценностей и языков. Инициировав фестивальный проект, мы попытались сделать все, чтобы эта переориентация не происходила за счет сужения русскоязычного пространства, вытеснения русского языка и русской культуры из армянской среды. И это, надо сказать, нам удалось.

Исследование результатов письменного опроса, проведенного среди школьников, а также работ, представленных для участия в конкурсе сочинений по русскому языку, показывает, что интерес школьников к русскому языку и русской культуре заметно возрос. Мне лично довелось побывать на нескольких мероприятиях, организованных в рамках фестиваля в школах разных регионов Армении. Я также присутствовал на гала-концерте лауреатов и получил огромное удовольствие от выступлений юных певцов, продемонстрировавших мастерское владение русским песенным искусством и русским языком, и рад отметить активизацию их интереса к русским культурно-языковым ценностям.

Программа фестиваля составлена так, чтобы стимулировать каждого школьника изучать наряду с родным армянским языком иностранные языки, и, в первую очередь, русский. Почему мы считаем важным знание русского языка? Потому, что Армения жила и сегодня живет в русскоязычном пространстве. Более того, Национальное собрание Республики Армения впечатляющим большинством голосов ратифицировало договор о член-

стве республики в Евразийском Экономическом Союзе, который в дальнейшем был подписан его членами. Посему знание русского языка как языка межнационального и межкультурного общения становится в наши дни еще более важным как для нашей страны, так и для ее граждан, особенно для подрастающего поколения. Примечателен и тот факт, что все мероприятия, организованные в рамках фестиваля, переросли в праздник русского языка и русской культуры, что обусловлено вековой дружбой наших народов, той реалией, что армянский и русский народы связаны особым духовным мостом, а духовные мосты, как известно, прочны и нерушимы. Нерушимы они и потому, что сегодня армянская молодежь взяла на себя очень ответственное дело по сохранению и еще большему укреплению этих мостов.

Если говорить о результатах фестиваля языком цифр, то наши достижения станут более ясны и ощущимы. Лишь тот факт, что в фестивале участвовали практически все школьники страны, уже говорит о его рейтинге и не нуждается в излишних комментариях. Если же учесть огромный интерес к фестивалю педагогов, родителей и родственников учащихся, то можно с уверенностью заявить, что к нему так или иначе оказались причастны более миллиона человек, то есть каждый третий житель республики.

В чем же залог успешности проекта? Я думаю, в первую очередь, в совместной и скоординированной работе всех звеньев, вовлеченных в процесс воспитания подрастающего поколения. Я имею ввиду совместную работу Министерства образования и науки РА, Министерства культуры

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

РА, мэрии г. Еревана, органов местного самоуправления, творческих союзов и, конечно, многих общественных организаций.

В организацию фестиваля достойную лепту внес также Фонд «Русский мир» Российской Федерации, который уже в третий раз оказывает частичную финансющую поддержку в реализации проекта.

Пользуясь случаем, хочу от имени Союза армян России и Армянского центра развития русского языка выразить благодарность всем организациям и частным лицам, которые поддержали нас в деле организации и проведения фестиваля.

Хочу выразить нашу признательность

президенту Республики Армения Сержу Саргсяну за большой вклад в деле укрепления и углубления армяно-российских отношений. Очевидным результатом этого являются также благоприятные условия, созданные для организации и проведения на высоком уровне фестиваля русской песни.

Поздравляя лауреатов фестиваля, всех школьников, принявших в нем участие, желаю им новых достижений во славу Армении. Желаю также доброго пути организаторам будущих фестивалей и самому проекту «Песня – мост дружбы», который уже получил путевку в большую жизнь и вышел на широкую дорогу.

*Знакомьтесь: спонсоры и организаторы фестиваля*

**Главный спонсор фестиваля —  
Общероссийская общественная  
организация**



**«Союз армян России»**



**Экскурс в  
15-летнюю историю  
организации**

**С**оюз армян России (САР) создан 14 сентября 2000 г. по инициативе его бессменного президента Ара Аршавировича Абрамяна.

Создание организации тепло приветствовал Владимир Владимирович Путин. В обращении к Учредительному съезду Союза армян России он сказал: «Мы ценим взвешенную и мудрую позицию армян – граждан России по важнейшим вопросам развития общества. Благодаря им укрепляются дружеские отношения и стратегичес-

кое партнерство между Россией и Арменией. Убежден, что работа вашего съезда будет способствовать гражданскому миру и согласию в нашей стране».

Восприняв обращение Президента России как программу действий, САР за годы своей деятельности реализовал многочисленные и разнообразные проекты, нацеленные на обеспечение активного участия армян российской диаспоры в деле социально-экономического развития Российской Федерации, построения гражданского общества и ускорения демократических процессов в стране, углубления вековой дружбы и сотрудничества между Россией и Арменией. В центре внимания САР находятся также защита трудовых, правовых и культурно-образовательных интересов

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Одним из первых весомых дел стало инициированное Ара Абрамяном строительство целостного духовного и культурно-образовательного комплекса: церкви Св. Анны, музея дружбы армянского и русского народов, а также общеобразовательной школы на 700 ученических мест в селе Малишка, где он родился и вырос.

сов армян, проживающих на территории Российской Федерации.

Союз армян России развернул активную деятельность и в Армении. Обратимся лишь к проектам, которые были направлены на активизацию интеллектуальной жизни республики, популяризацию русского языка и русской культуры, содействие дальнейшему углублению и укреплению дружеских отношений наших стран.





Табличку с такой надписью можно увидеть в сотнях школах Армении



Фото на память. После открытия компьютерного класса в Сан-Паулу

ческое значение. На решение этой задачи были выделены огромные финансовые средства, что дало возможность оснастить компьютерами и иными современными средствами классы и аудитории более чем в 700 школах, вузах и других образовательных учреждениях Армении и Арцаха. Проект распространился и на школы армянской диаспоры. Так, компьютерные классы были созданы в образовательных очагах бразильского города Сан-Паулу и столицы Аргентины – города Буэнос-Айреса.

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



В г. Степанакерте на средства президента САР А.Абрамяна построена и в 2014 г. сдана в эксплуатацию школа на 650 ученических мест.

### Забота САР – русской общине Армении

Союз армян России не обошел вниманием и представителей русской общины, в частности, население русских сел Лермонтово и Фиолетово. Ежегодно в рамках Дней Союза армян России и Всемирного армянского конгресса организуются встречи членов делегаций САР и ВАК с жителями этих сел. В дар школам передаются не-

обходимые школьные принадлежности, учебники, компьютеры, а отличникам – именные подарки.



Представители САР встречаются с учащимися села Фиолетово

обходимые школьные принадлежности, учебники, компьютеры, а отличникам – именные подарки.

### Гавань дружбы и сотрудничества

В марте 2010 г. состоялась торжественная церемония закладки здания русской православной церкви. Строится она на проспекте адмирала Исакова, недалеко от Ереванского озера, а финансируется Ара Абрамяном. Согласно задумке авторов проекта, церковь станет весьма впечатляющей и будет напоминать входящим и везжающим в столицу Армении о крепости армяно-российской дружбы. На церемонии закладки патриарх Московский и Всея Руси Кирилл отметил, что строительство церкви – знаменательное и долгожданное событие. Он искренне пожелал, чтобы она стала не только молитвенным домом для всех православных, но и превратилась в гавань дружбы и сотрудничества армянской





На церемонии закладки церкви



Строительные работы в полном разгаре

и русской церквей. Первых прихожан церковь примет уже в этом году.

### Еще одна инициатива И, конечно же, долгосрочная

В 2005 г. стартовала и другая программа САР – Международный конкурс на лучшее литературное произведение под девизом: «Мы были, мы есть, мы будем». Основная цель конкурса – приобщить школьников и студентов Армении, Арцаха и армянской диаспоры к историческому

прошлому армянского народа, вселить в них веру в его светлое будущее, способствовать развитию взаимоотношений Армения-Диаспора, обеспечению национального единства.

Очередной конкурс был проведен в 2012 г. на тему: «Россия и Армения. Дружба, устремленная в будущее».

### Праздничный марш русского языка и русской песни

В 2010 г. САР с Армянским центром развития русского языка инициировали проект Республиканского фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы», вылившегося в праздничный марш русского языка и русской культуры в школах Армении.

### Армянский центр развития русского языка – организатор подготовки и реализации фестиваля



### Из истории Центра

Армянский центр развития русского языка (АЦРРЯ) создан в 2001 г. Его торжественное открытие состоялось в дни официального визита Владимира Владимиrowича Путина в Армению. Центр действует под патронажем САР.

Уставная цель АЦРРЯ – популяризация русского языка и русской культуры в Армении.

Для решения этой задачи была развернута обширная деятельность и в ней особое место отводилось, в первую очередь, работе с преподавателями русского языка. Многое было сделано для совершенствования методов преподавания русского языка посредством семинаров, на которых высококвалифицированные специалисты знакомили учителей с новыми методическими разработками.



В помощь педагогам русского языка было подготовлено и издано «Методическое пособие к учебному комплексу для 1-4 классов школ с углубленным и билингвальным обучением русскому языку». Помимо этого, велась работа и с вузовскими

кадрами. Центр разработал и внедрил в практику современные образовательные технологии по обучению русскому языку. Широкая деятельность была развернута и в направлении содействия активному вовлечению молодого поколения в процесс обучения русскому языку.

На протяжении многих лет АЦРРЯ работал в тесном сотрудничестве с Центром развития русского языка г. Москвы.

В центре постоянного внимания АЦРРЯ была всесторонняя работа в школах с углубленным изучением русского языка.

Большой резонанс в школах республики получил, организованный Центром, фестиваль «Золотое кольцо России», который был посвящен известным еще на Руси стаинным городам Ярославлю, Костроме, Гусь-Хрустальному, Мурому, Владимиру, Суздалю, Сергиеву Посаду и, конечно, Москве.

Армянский центр развития русского языка в партнерстве с Центром развития русского языка г. Москвы при активном сотрудничестве с государственным институтом им. Пушкина провел три международных конкурса по русскому языку среди учащихся выпускных классов общеобразовательных национальных школ стран СНГ и Балтии под девизом «Россия и русский язык в моей жизни». Цель этих конкурсов – укрепление дружеских связей молодежи стран СНГ и Балтии, повышение престижа и культуры владения русским языком в этих странах, более широкое использование русского языка в межнациональном и международном общении.

Став победителями международных конкурсов, 60 конкурсантов получили именные сертификаты, дающие право на



Командный тур международного конкурса

внеконкурсное поступление и бесплатное обучение в ведущих вузах РФ по специальностям «филология», «связи с общественностью» и «журналистика».

Конкурсы проводились под патронажем общероссийской общественной организации «Союз армян России» при финансировании президента организации А.А. Абрамяна.

Очередным долгосрочным проектом Центра стал Республиканский фестиваль русской песни учащихся общеобразовательных школ Армении «Песня – мост дружбы», стартовавший трижды – в 2010, 2012 и 2014 годах. Мероприятия всех трех фестивалей ставили своей целью систематическую, последовательную работу среди подрастающего поколения страны по популяризации русского языка и повышению интереса школьников к русскому культурному наследию, духовным ценностям дружественного народа.

Все проекты, реализованные АЦРРЯ, спонсировались президентом Союза армян России Ара Аршавировичем Абрамяном, за что Центр выражает ему глубокую признательность и благодарность.

**Фонд «Русский мир»  
(Российская Федерация)**



Фонд «Русский мир» создан указом Президента РФ В. В. Путина 21 июня 2007 года. Цель фонда - популяризация русского языка и поддержка программ изучения русского языка в Российской Федерации и за рубежом.

Как и в предыдущих фестивалях, фонд тоже не остался в стороне, частично профинансировав его.

Армянский центр развития русского языка выражает свою благодарность руководству фонда за постоянную поддержку и содействие.

# Сотрудничество — самое тесное

## Фестиваль проведен в тесном сотрудничестве с:

- ⦿ Министерством образования и науки РА;
- ⦿ Министерством культуры РА;
- ⦿ Министерством диаспоры РА;
- ⦿ Мэрией города Еревана и органами местного самоуправления РА;
- ⦿ Союзом композиторов и музыкантов Армении;
- ⦿ Музыкальным обществом Армении.

Реализации проекта содействовало **Посольство Российской Федерации в Республике Армения**.

### Информационные спонсоры фестиваля

— общественно-политическая газета «Голос Армении» и газета «Азг».

В осуществлении проекта принимали активное участие более 500 волонтеров из всей Армении.

В фестивальные мероприятия были вовлечены около 5 тысяч преподавателей русского языка и пения школ республики. Сотни специалистов были привлечены к работам школьных, областных, республиканского жюри.

## Выписки из Положения III Республиканского фестиваля

Фестиваль был проведен в соответствии с Положением, в котором были определены статус, целевая аудитория, цели и задачи, программа, этапы и порядок проведения III Республиканского фестиваля русской песни учащихся общеобразовательных школ Армении “Песня – мост дружбы”.

⦿ **Статус фестиваля:** фестиваль имеет республиканский статус. В нем участвуют все 1400 общеобразовательные школы Армении.

⦿ **Целевая аудитория фестиваля:** 400 тысяч школьников из всех действующих в Армении школ. Это — представители поколения, которое родилось в постсоветский период, когда русский язык, русская культура, русские духовные ценности стали сдавать свои прежние позиции, постепенно уступая место процессу переориентации молодежи на другие языки, следовательно, и другие культурные ценности.

➲ **Цель фестиваля:** содействие популяризации русского языка в среде подрастающего поколения Армении, приобщение его к культурным и духовным ценностям русского народа, активизация его интереса к России, а также оказание содействия повышению имиджа русского языка и русской культуры в Армении, сохранению и дальнейшему углублению в республике благоприятного для России общественного мнения, распространению в среде молодежи знаний о нашем стратегическом партнере – России.

➲ **Задачи фестиваля:**

- ▶ Провести во всех школах Армении Дни русского языка и русской культуры, организовать в их рамках разнообразные мероприятия, создать для каждого школьника привлекательную площадку, содействующую проявлению его способностей и интереса к русскому языку и русской культуре;
- ▶ провести конкурс сочинений по русскому языку с целью выявления уровня знаний русского языка, содействия развитию письменной речи;
- ▶ используя огромное информационное пространство русского песенного искусства и имиджевое преимущество русской песни, популяризировать русский язык и русскую культуру среди подрастающего поколения;
- ▶ все мероприятия, организуемые в рамках фестиваля, ориентировать на

содействие сохранению и углублению благоприятного общественного мнения о России как одной из главных составляющих, определяющих имидж русского языка и культуры русского народа;

- ▶ все проводимые мероприятия нацелить на популяризацию русского языка и русской культуры в среде школьников – самой многочисленной аудитории подрастающего поколения республики.

➲ **Программа фестиваля**

**проведение:**

- ▶ Дней русского языка и русской культуры в школах республики;
- ▶ конкурса на лучшее сочинение по русскому языку;
- ▶ конкурса на лучшее исполнение русской песни.

➲ **Награждение победителей:**

Победители республиканского фестиваля конкурсов песни и сочинений по русскому языку будут награждены дипломами лауреата фестиваля и ценными призами.

➲ **Этапы фестиваля:** Фестиваль проводится в 4 этапа:

- ▶ подготовительный;
- ▶ школьный;
- ▶ областной;
- ▶ республиканский (заключительный).

# Проект долгосрочный, проект непрерывный

## Подготовительный этап

1 - 31 августа 2014г.



**«Песня – мост дружбы»...** Проект впервые громко заявил о себе в 2010 г. По своему размаху, социальной значимости, идейной ценности, методам реализации он уверенно трансформировался в большой яркий праздник. Долгосрочный, непрерывный. Авторами проекта он так и задумывался.

Как правило, строительство дома начинается с закладки прочного фундамента. Таким фундаментом в реализации этого трудоемкого проекта и была кропотливая **подготовительная работа**.

Началась она еще задолго до победного ликующего шествия праздника по городам и весям Армении.

### Хорошее начало – пол дела откачало

#### На подготовительном этапе:

➊ сформирован Оргкомитет фестиваля, в который вошли представители САР и АЦРРЯ, Министерства образования и науки РА, Министерства культуры РА, видные деятели образования и культуры, представители органов местного самоуправления, СМИ. На первом заседании Оргко-

митета был составлен календарный план работы по каждому этапу, разработаны механизмы реализации проекта;

➋ подготовлен пакет документов фестиваля: форма заявки участников песенных конкурсов, сборник реко-



мендуемых для исполнения песен (составлен с участием преподавате-

лей Ереванской государственной консерватории им. Комитаса, представителей Союза композиторов и музыковедов Армении, Музыкального общества Армении), а также анкета опроса на предмет выяснения отношения школьников к русскому языку и русской культуре. Особое внимание было уделено разработке **Положения фестиваля**, и, в частности, тех его пунктов, где определялись цель и задачи фестиваля, тематика конкурса сочинений по русскому языку, критерии оценки сочинений, механизмы проведения и обобщения каждого этапа фестиваля. В Положении особо подчеркивалось, что все мероприятия должны проводиться исключительно на русском языке.

Весь пакет вышеуказанных документов был разослан в школы и всем заинтересованным организациям и лицам;

➡ для обсуждения цели и задач фестиваля, механизмов его реализации руководитель проекта встречался с руководством Министерства образования и науки РА и Министерства культуры РА. В результате этих



Сотрудников проекта принимает губернатор Армавирской области Ашот Каграманян



Организационные вопросы фестиваля обсуждаются у губернатора Вайоц Дзорской области

встреч во все области были направлены циркулярные письма с поручением оказать всемерное содействие проведению фестиваля;

➡ члены Оргкомитета и рабочей группы неоднократно выезжали в области Армении, встречались с губерна-



Встречи с руководством Гегаркуникской и Арагатской областей

торами, их заместителями, сотрудниками органов образования и культуры областных управлений. Обсуждались вопросы, связанные с проведением фестиваля.

➡ организованы обсуждения всех этапов фестиваля с заинтересованными и задействованными в проекте лицами. Встречи показали огромный



В Армянском центре развития русского языка с директорами школ г. Еревана обсуждаются организационные вопросы

интерес педагогических и родительских коллективов к идее проведения фестиваля и готовность содействовать его реализации;

➡ состоялись встречи руководства Армянского центра развития русского языка с членами Союза композиторов Армении, преподавателями Ереванской государственной консерватории им. Комитаса, а также кафедры вокала. Обсуждались жанры исполняемых песен и список рекомендуемых произведений. В результате было решено включить в программу фестиваля

следующие пять жанров - **русская народная песня, русский романс, русская эстрадная и детская песня, русская патриотическая песня, армянская песня на русском языке**;

➡ сформированы жюри по подведению итогов на всех этапах конкурса русской песни и конкурса сочинений.

В результате проведенных организационных мероприятий уже к концу августа педагогические, родительские, школьные коллективы, а также заинтересованные организации и лица были детально проинформированы о фестивале, его цели и задачах, сроках и механизмах проведения.



# Самая активная фаза

## ...и движущая сила

### Школьный этап

1 сентября – 20 октября 2014 г.



**Ш**кольный этап стал фактически самой активной фазой и движущей силой фестиваля. С первого дня, начав свое торжественное шествие по селам, городам и регионам республики, он не оставлял равнодушным никого, заряжал эмоциями всех тех, кто так или иначе соприкасался с ним, вовлекая в весь процесс фестивальных мероприятий.

Школьный этап третьего фестиваля, как и фестиваль в целом, отличался от предыдущих. Во-первых, в программу вошла новая составляющая – конкурс по русскому языку, во-вторых, значительно расширились его границы за счет привлечения новой аудитории, такой, как например, воспитанники действующих в Армении международных школ, в которых обучаются дети из более 50 стран мира, образовательного военного комплекса “Покр Мгер”, учащихся частных школ и т.д.

В рамках школьного этапа были проведены:

- ➲ **Дни русского языка и русской культуры;**
- ➲ **конкурс сочинений по русскому языку**, который должен

был помочь школьникам в активизации их интереса к русскому языку, формированию образа мышления на русском языке, развитию речи;

➲ **конкурс на лучшее исполнение русской песни**, призванный способствовать близкому общению школьников с русским песенным искусством, ознакомлению с безграничным, но очень привлекательным русскоязычным культурным пространством.

### Дни русского языка и русской культуры Создаем культурно-языковую площадку

Особое место в программе фестиваля было отведено проведению в рамках школьного этапа Дней русского языка и русской культуры, которые предполагали целый спектр многообразных, многожанровых мероприятий, таких как литературно-музыкальные композиции, театральные и кукольные представления по мотивам произведений русских писателей и

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

русских народных сказок, вечера русской поэзии, викторины, круглые столы, диспуты, конкурсы стенгазет на русском языке, посвященные знаменательным датам, жизни замечательных людей из русской истории. Традиционно организовывались выставки репродукций известных русских художников, блиц-турниры на предлагаемые темы, интеллектуальные игры в формате «Что? Где? Когда?», мастер-классы и многое другое.

\*\*\*

Проведение такого крупномасштабного мероприятия на этом этапе было продиктовано необходимостью создания в школах такой русскоязычной культурно-языковой площадки, где каждый школьник, исходя из своих интересов и предпочтений, мог принять активное участие в фестивальных мероприятиях.

При таком подходе к проекту создавалась атмосфера заинтересованности каждого школьника, без возрастных ограничений, стать непременным участником фестиваля. Возросшая активность учащихся показала, что фестиваль шел по верному пути, и что созданная культурно-языковая площадка привлекла всех - от первоклашек до выпускников.

### Идем по верному пути...

**Праздник пришел и  
в классы... Чей класс лучше?**

Особое праздничное настроение, яркие эмоции, новое веяние придали школьному этапу классные мероприятия, с которых был практически дан старт всего фестиваля.



Мы не пишем, не читаем... На уроке мы поем...

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Стремление провести самое лучшее, содержательное, запоминающееся классное мероприятие мобилизовало всех детей, вызвав в них дух доброго соперничества с



другими классами. Этот дух сплачивал одноклассников, привлекал как учителей, так и родителей. Перед всеми стоял вопрос: «Чей класс лучше?», «Какое мероприятие интереснее?» Поэтому и тематика была такой разнообразной.

Здесь и путешествие в страну Читальню, и классные конкурсы юных чтецов, и интересное знакомство с русскими буквами, сопровождавшиеся русскими песнями и задорными русскими танцами.

Читаем стихи



После путешествия в страну Читальню



Мы полюбили Россию и русский язык



Праздник Букваря



Рассказываем о животных, и, конечно же, на русском



## Находим изюминку! Литературно-музыкальные композиции

- наиболее любимый жанр учащихся.  
Это не удивительно. Подготовка компози-



Все мероприятия начинаются с гимна фестиваля



Открываем школьный  
праздник

ций требует проявления сценических и режиссерских навыков, творчества, знаний. А еще необходимо глубоко изучить тему, решить ее литературно-музыкальное оформление. Таким образом, только для одной литературно-

Ах, этот праздник, праздник,  
праздник...

музыкальной композиции требовался труд большого коллектива школьников. В этом и заключается изюминка. А еще у школьников были такие наставники, как их учителя и родители, которые помогли близко пообщаться с русским языком, не только повысить свои знания языка Пушкина, Лермонтова, Чехова, но и соприкоснуться с другими жемчужинами русской литературы, продолжить открывать для себя русскую культуру.



Эх, яблочко...

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Здравствуй, Россия!



Армения, Россия - нерушимый мост

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Так хочется, чтобы праздник не кончался



Какой праздник без матрешки и самовара

**ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ**



Синтез - русские частушки под армянский инструмент канон



Школьная постановка «Нет войне»



Русская народная



Знакомьтесь, Россия!



## «К нам Лермонтов сходит, презрев времена»...

200-летие со дня рождения М.Ю. Лермонтова – это событие вселенского масштаба. Ведь любимый поэт - свой в любой стране, в миллионах сердец на всей планете. Его поэзию



любят, читают наизусть, цитируют, переводят. Армянские ребята охотно читают его стихотворение «Белеет парус одинокий» в переводе великого армянского поэта Ованнеса Туманяна. Поэтому и в нашей стране не могли пройти мимо этой знаменательной даты. Отрадно, что

Лермонтов, несмотря ни на что, никогда не уходил из наших школ. В юбилейном году во многих школах республики эта дата отмечалась широко, открывались лермонтовские выставки, ставились спектакли, проводились литературные вечера.

Любят его и в основной школе № 80 г. Еревана.



Сцены из романа М.Ю. Лермонтова «Герой нашего времени»

## Русский народный танец полюбился и детям Армении

Было бы большой несправедливостью не выделить особо одну из составляющих третьего республиканского фестиваля – русские народные танцы. Будучи украшением любых мероприятий, в том числе и фестивальных, они создавали праздничный настрой. Добрые эмоции, радость способствуют еще более близкому общению с русской культурой. И, конечно, сближают людей, разрушают любые преграды.



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Лихо! Задорно! Ах, этот праздник...

«Что за прелесть  
эти сказки!»  
*А.С. Пушкин*

Сказки любят и дети, и взрослые. Веселые, смешные и грустные... Они знакомы нам с детства. Многие из них формировали наши первые представления о доброте, зле, справедливости, мире.

Их по праву называют сокровищницей народной мудрости, приобщающей к ис-



*По страницам русских сказок*



торическому опыту, этнической культуре, быту, языку, традициям. И не случайно для популяризации русского языка и русской культуры педагоги обратились за поддержкой к персонажам русских народных сказок.

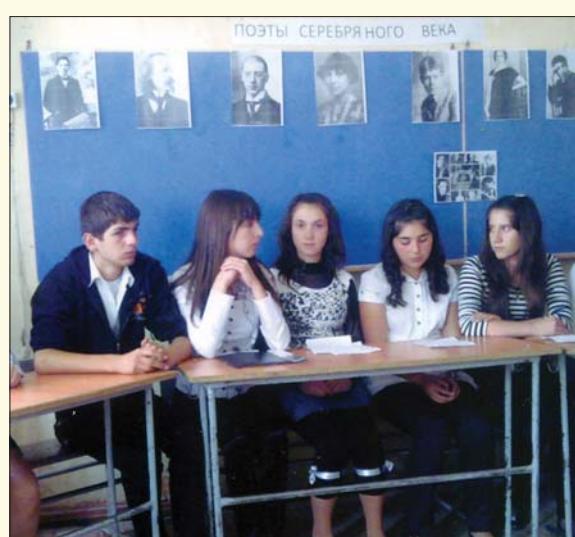


## Вечера поэзии

Казалось, что в нашей жизни, в наших серых буднях нет уже места поэзии. К счастью, фестиваль показал обратное.



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Вечера поэзии – это неизменно любимое мероприятие школьников всех возрастов. Особенно часто они проводятся в рамках фестиваля. Пушкин, Есенин, Блок, Цветаева, Мандельштам... Их много – любимых и чтимых. И читаемых, даже сегодня... И всегда...

## Интеллектуальные игры

Мы привыкли строго судить молодежь.  
Но она разная. И хорошего в ней много.  
Хватает и «умников». Есть и «умницы»...  
Фестиваль доказал это. Собрались

**ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ**



«А я вот думаю, что...»



«Орленок» и «Сокол» - достойные соперники



«Умники и Умницы» на игру «Что? Где? Когда?». Стали думать, вспоминать и друг друга поучать.



Слушаем правильный ответ

Болеем за своих...

## Россия глазами детей

Дети, пока не видевшие Россию, ее равнинные просторы, березки и моря, рисуя



ее, воображали – каждый в меру своей фантазии. Темы некоторых рисунков явно были взяты из русских сказок. Не обошлось, конечно, и без матрешек...

## Стенная газета — это тоже творчество...

Еще в 2010 г., во время первого фестиваля, одним из самых любимых увлечений школьников были выпуски стенгазет всем



Творчество автора этой стенгазеты - ученицы старшей школы №29 г. Еревана Валерии Арутюнян заметно отличалось от стандартных требований к плакату

коллективом: будь то классная, общешкольная. Они выпускались именно к фестивалю.





И на самом деле, стенгазет выпускалось больше, их тематика шире, качество лучше. Мы вновь убедились, что стенная газета – это тоже творчество.



Но уже начиная со второго фестиваля в выпуски стендов, стенгазет, фотомонтажей вносился дух соревнования. «Чья лучше?».



Русская кухня —  
не только  
щи да каша...



## Мастер-классы для педагогов

В рамках проекта традиционно обращалось особое внимание содействию повышения квалификации преподавателей русского языка и литературы. Использовались такие методы работы как открытые уроки, взаимные посещения уроков, обмен опытом, мастер-классы и т.д.



## Яркие фестивальные страницы

Всего лишь из нескольких школ...

*Гостей – с русским караваем*

Основная школа №4 г. Эчмиадзин Армавирской области

В один из сентябрьских дней внимание прохожих привлекла основная школа №4 г. Эчмиадзина. Площадка перед школой была необычайно многолюдна, празднично убрана и оформлена. А школьники, педагоги и родители были непривычно торжественны. И это не удивительно.

В этот день с утра и до вечера в школе проходили фестивальные мероприятия.



Гостей по русской традиции встречают караваем и солью

Начинались они встречей гостей. А среди гостей – заместитель министра образования и науки РА Манук Мкртчян, губернатор Армавирской области Ашот Каграмян и первый вице-президент Союза ар-

мян России Георгий Тер-Газарянц.

У всех на груди красовались ленточки с русским и армянским триколором.

Гостей и всех собравшихся пригласили сначала на открытый урок по теме «Музыка в нашей жизни». Урок, естественно, велся на русском языке.



На открытом уроке

Затем гости, ученики, родители – словом все, кто находился в здании школы, были приглашены в огромный, празднич-

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Москвы, в стенгазетах, выпущенных учащимися школы.

"Эти полтора часа, прошедшие как один миг, стали самыми счастливыми для меня за весь этот год. Интересно, оригинально и насыщенно было организовано мероприятие, на одном дыхании исполненное школьниками", - сказал губернатор Армавирской области Ашот Каграманян. Того же мнения были все присутствующие на мероприятии.

но убранный зал на грандиозный праздничный концерт, в котором приняли участие танцевальные коллективы школы, детский хор и хор старшеклассников, чтецы.

Художественных номеров было так много, они были настолько профессионально исполнены, что зрители забыли, что слушают и смотрят выступления школьников. Дух дружбы царил во всем убранстве сцены, в декорациях с изображением ереванской площади Республики и Красной площади



Звучат гимны Армении и России



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



## Расширились границы фестиваля

### Военный учебный комплекс «Покр Мгер»

13 октября 2014 г. в военном учебном комплексе “Покр Мгер” был большой праздник. На конкурс русской песни, проводимый в рамках III республиканского фестиваля русской песни, приехали почетные гости - президент Союза армян России Ара Абрамян, заместитель министра образования и науки РА Манук Мкртчян,

представители Союза армян России и Всемирного армянского конгресса, руководитель проекта, председатель Армянского центра развития русского языка.

Воспитанники учебного комплекса постарались встретить желанных гостей достойно, показать им все, чему успели научиться. Поэтому не ограничились проведением только песенного конкурса.

Праздник был посвящен дружбе народов Армении и России. Прозвучали стихи русских и армянских поэтов о России и Армении. На плацу ребята и танцевальная группа комплекса с большим запалом исполняли русские народные танцы.



\*\*\*

Затем прошел конкурс песни по пяти жанрам. По итогам конкурса два воспитанника получили право участия в ереванском городском туре. В дальнейшем один из них – Геворг Хачатрян стал призером фестиваля.

После праздничного концерта воспитанники комплекса продемонстрировали навыки мастерства рукопашного боя, что



вызывало большой восторг зрителей.

Затем гости ознакомились со школой: классами, спортивным залом и компьютерным классом. В фойе комплекса их ждали красочно оформленные стенды, посвященные дружбе двух братских народов.

Президент Союза армян России Ара Абрамян подарил компьютерному классу учебного комплекса 5 компьютеров, а также систему управления и регулирования звука. Он пожелал всем дальнейшего благополучия, успехов в учебе.

## Судьба Армении, судьба России Только рядом, только вместе...

Старшая школа № 42 г. Еревана

Интересно и увлекательно прошла историко-литературно-музыкальная композиция «Слияние исторических судеб России и Армении», подготовленная учащимися ереванской школы имени Тараса Шевченко. Присутствующим доставило большое удовольствие мероприятие, насыщенное огромной информацией о фактах вековой дружбы наших народов, подтвержденных и отраженных в произведениях русских и армянских писателей и историков.



В художественной части композиции принимали активное участие танцоры, чтецы, певцы.

Почетными гостями этого дня были Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ



в РА Волынкин Иван Кириллович, представители общероссийской общественной организации «Союз армян России» и общественной организации «Армянский центр развития русского языка». С теплы-



ми приветственными словами к присутствующим обратились И.К. Волынкин и первый вице-президент Союза армян России Г.А. Тер-Газарянц.

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Компьютерный класс открывают Г. Тер-Газарянц и директор школы Элеонора Туманян

Неожиданным подарком для учащихся школы стали и компьютеры, подаренные президентом Союза армян России Ара Абрамяном.

## «Маленький принц» развернулся вовсю...

Частный образовательный комплекс «Покрик Ишхан» (Маленький принц)

Частный образовательный комплекс «Покрик Ишхан» впервые участвовал в республиканском фестивале русской песни. Как учащиеся школы, так и педагогический коллектив решили принять в нем самое активное участие.

Школа с большим воодушевлением организовала классные, затем школьные конкурсы русской песни и сочинений по русскому языку. Школьный конкурс песни стал настоя-

щим смотром талантов. Лучшие получили право на участие в городском конкурсе. И пусть не победили, но в данном случае главным было участие.

Интересно и ярко прошли и Дни русского языка и русской культуры. Здесь всем нашлась работа по душе.

Будущие журналисты выпускали стенгазеты, оформляли стенды, посвященные русскому языку, русской литературе и русской культуре.



Учащиеся старших классов подготовили и провели литературно-музыкальную композицию, посвященную Бородинско-



му сражению. Композиция была насыщена интересными фактами, историческими



сведениями, которые с большим интересом были восприняты зрителями.

Не отстали от них и малыши. Театрализованное представление «Доктор Айбо-



лит» и мюзикл «Музыкальные овощи» обогатили программу Дней русского язы-

ка и русской культуры в Образовательном комплексе «Покрик Ишхан».

## Здесь русский дух

**Средняя школа с. Мармарашен Арагатской области**

Приятный сюрприз ожидал гостей, родителей, жителей примыкающих жилых домов в средней школе Мармарашен. На мгновение показалось, что они попали на ярмарку в российской глубинке с ее колоритом и яркими красками. Всех, кто появлялся у школы, бабушка Маша (на самом деле сторож школы) со своими помощниками зазывала на ярмарку. Весь школь-

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



ный двор пестрел красочным убранством. Славянский базар был в самом разгаре со скоморохами и матрешками, лихо отплясывающими народные танцы. В несколь-

ких местах посыпывали самовары, приглашая гостей к чаепитию. Там же были разложены аппетитные русские блины со сметанкой, сочные огурчики с рассыпчатой картошкой и селедочкой, дымящая каша. При виде всей этой прелести невольно возбуждался аппетит.

Из дальних уголков двора доносились задорные частушки. Маленькие девочки в кокошниках, косыничках и веночках,





сплетенных из живых цветов, водили хороводы под манящие звуки гармошки. Продолжение праздника гости увидели уже в зале - с русскими песнями, танцами и русским словом.

## В семье единой... по ассирийски

Средние школы сел Арзни (Котайкская область) и Дмитрово (Арагатская область)

В средних школах сел Арзни и Дмитрово учатся, в основном, наряду с армянскими школьниками, представители нацио-



нальных меньшинств Армении – ассирийцы и русские. Именно поэтому праздник

под емким названием «В семье единой» как нельзя точно определил его дух. Школьники с особой теплотой и душевностью представляли историю своих народов, их культуру. Рассказывали на русском языке – языке межнационального общения. Звучали русские, армянские и ассирийские песни. Все вместе танцевали задорные танцы трех



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



народов. Сцена была украшена армянскими, российскими и ассирийскими флагами, национальным орнаментом братских народов. К мероприятию были выпущены стенгазеты и стендзы.

## Желанный гость... Духовные мосты не разрушит никакая сила

Основная школа №2 г. Абовян Котайкской области

Фестиваль русской песни – по традиции желанный гость в основной школе №2 г. Абовян. Все фестивальные мероприятия, а

их всегда проводится очень много, неизменно проходят в атмосфере вековой русско-армянской дружбы. Здесь всегда с осо-



бой теплотой звучит русское слово, русская музыка. Особо подчеркивается, что духовные мосты не в состоянии разрушить никакая сила.



## Право голоса имели и зрители

Основная школа №3 г. Севан Гегаркуникской области

Своеобразный конкурс на лучшее исполнение русской песни был организован в основной школе №3 г. Севана. В красоч-



но убранном школьном зале пришлось ставить дополнительные стулья. Здесь были руководители области, жители близко расположенных населенных пунктов, родители, учителя и, конечно, учащиеся из соседних школ.

Неудивительно, что конкурс вызвал такой большой интерес. Ведь выступления



участников оценивало не только жюри – право голоса имели и зрители.

На сцену, украшенную самоварами, матрешками, сушками, бубликами, русскими народными инструментами, пооче-



Тиграну повезло – он прошел областной тур и попал на республиканский конкурс



редно выходили певцы, часто в сопровождении танцоров. С большим трудом, но все же удалось выбрать наилучших, которые в дальнейшем приняли участие в областном туре.

## Дорогу новой инициативе! Первые шаги

В Вайоц Дзорской области родилась и уже получила путевку в жизнь новая фестивальная инициатива в формате совместно организованного несколькими школами общего мероприятия. Причем, школы находились на довольно большом расстоянии друг от друга, в различных регионах области. Инициаторами этого начинания стали школа №2 г. Егехнадзора, школа №1 г. Джермука, школа №2 г. Вайка и школа №2 с. Малишка.

Это было незабываемое красочное мероприятие. Каждая школа внесла в него свое неповторимое обаяние, свое видение

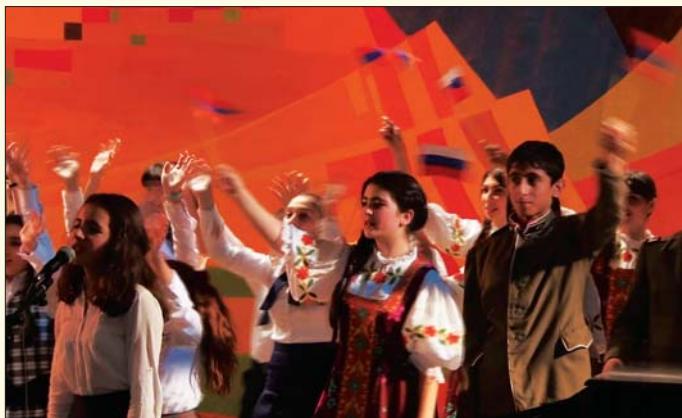


Среди гостей - президент Союза армян России Ара Абрамян

дружбы двух наших народов. Народов, прошедших сквозь многие испытания и вышедших победителями. Все это нашло свое выражение в песнях, стихах, музыке.

На протяжении всего мероприятия не смолкли дружные аплодисменты

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



переполненного зрителями зала Дома культуры областного центра.

В празднике участвовал и выступил перед собравшимися президент Союза армян России А.А. Абрамян.

# Конкурс по русскому языку

Новые идеи, новые подходы



**Р**еалии сегодняшнего дня диктуют настоятельную необходимость широкой популяризации русского языка в Армении.

В потоке слов можно не очень фиксировать свое внимание, к примеру, на неправильные окончания. Сложнее с письменной речью. Особенно, если перед человеком стоит задача изложить свои мысли на заданную тему. Это своего рода тест на более глубокое знание языка, на способность творчески мыслить.

И не случайно, расширив границы фестиваля, авторы проекта включили в него конкурс сочинений по русскому языку.

Проведен он был в три этапа – школьный, областной и республиканский. Орг-



комитетом были рекомендованы следующие темы сочинений:

- ➊ Россия и русский язык в моей жизни;
- ➋ Русский язык – язык международного и межнационального общения;
- ➌ Русский язык – язык моего будущего успеха.

## Трудная задача жюри

Однако темы не ограничивали свободу выбора как руководителей школ, так и самих школьников. Именно поэтому конкурсантам, проявив свою инициативу, выбрали такие темы, как «Песня – мост дружбы», «Я русский бы выучил...», «Беседа с учительницей» и др.

В конкурсе сочинений участвовали не только старшеклассники, но и учащиеся младших классов. Школьный конкурс сочинений начался с классных. Во многих классах перед изложением темы, ребята, при поддержке педагогов, обменивались знаниями о русском языке, о русских писателях, о России.

На школьном этапе в конкурсе приняли участие более 30000 учащихся. Представленные на этом этапе сочинения показали увлеченность школьников русским языком, стремление рассказать о совместном прошлом наших народов, провести параллели в нашем культурном наследии. Примечательно, что среди конкурсных работ были авторские стихи на русском языке, пусть не совершенные, но это была попытка с помощью поэзии высказать свои чувства.

Ребят увлекал дух состязания. Ведь они должны были написать грамотно и показать, как много успели узнать о выбранной теме.

Лучшие работы школьного этапа, а их было более 800, были представлены для участия в областном туре.

На республиканский тур были отобраны 5 наилучших работ от каждой области и 10 работ от г. Еревана. Таким образом, в республиканском туре участвовали 60 конкурсантов. Жюри с большим трудом

смогло выделить 5 победителей конкурса сочинений и 3 призеров.

## За строкой сочинений

Вниманию читателей представляем работы победителей.



Авагумян Арам,  
старшая школа  
№ 13 г. Раздан  
Котайкской области

### Россия и русский язык в моей жизни

– Мама, почему мы любим Армению?  
– Потому что Армения – наша родина.  
– А почему ты в своей школе говоришь по-русски?

Это запись из моего дневника, а вела его моя мама. И вопросы эти я задавал, когда мне было три с половиной года.

Сейчас мне семнадцать. На уроке русской литературы учительница предложила написать сочинение «Россия и русский язык в моей жизни». Я же решил написать о своей маме, потому что это её заслуга, что я владею русским языком и могу свободно изъясняться на нём. Иначе быть не может, если твоя мама – учительница русского языка. Может, это мое субъективное мнение, но все мои друзья, чьи матери – русисты, прекрасно говорят на русском. И это объяснимо. Сколько себя помню, у нас до-

ма постоянно звучала русская речь. Она лилась отовсюду: из уст мамы, с экрана телевизора, со страниц книг, из колонок магнитофона и динамиков компьютера. Вот так незаметно русский язык вошёл в мою жизнь. Я понимал всё, что передают по телевизору. Родители смотрели в основном информационные и научно-популярные передачи (я тогда не знал, что они так называются, для меня это были просто интересные картины). Я же любил смотреть мультики, спортивные и музыкальные программы, разные фильмы.

А ещё мама ненавязчиво «заставляла» нас с сёстрами читать. Сначала это были сказки и занимательные истории, которым на смену пришли Майн Рид, Жюль Верн, Джек Лондон. Книги она выбирала сама. Вскоре чтение стало для меня привычным занятием (сам не заметил, когда это случилось), и вечерние часы я проводил за чтением книг.

Читаю роман Раффи на армянском, потому что в школе проходим. А у нас в домашней библиотеке есть «Самвел» на русском. И мама предлагает мне прочитать отдельные отрывки из русского перевода. Читаю – нравится, продолжаю читать дальше и не замечаю, как уже дочитал весь роман. Увлечение чтением продолжается до тех пор, пока у нас дома не появляется интернет – мой друг и манин враг: она считает, что это из-за него люди, и особенно молодежь, перестали читать, общаться друг с другом. Насчёт чтения я с ней, может быть, и соглашусь, но, что касается общения, я думаю, тут она ошибается и её переживания напрасны. У меня много друзей в России, Украине, Беларуси, Индии, Казахстане, Грузии и Сербии. Общаемся мы через всемирную паутину на русском

языке. Делимся новостями, говорим о музыке, футболе, компьютерных играх, иногда спорим, потому что не всегда наши взгляды по тому или иному вопросу совпадают. И, несмотря на то что мы такие разные, нам вместе интересно.

Когда мне было 14 лет, я заработал первые в своей жизни деньги в Интернете. Мама, узнав об этом, решила, что я должен стать экономистом. Её совет мне понравился. А какой экономист без знания иностранных языков? Хотя она каждый раз делает нам замечание, когда мы говорим, что русский – иностранный. Мама считает, что для армянина иностранными являются все языки, кроме русского. Ведь это язык, который должен знать каждый, кто проживает на территории бывшего Союза.

В прошлом году наш класс поехал на экскурсию в Ереван. Мы побывали в Государственной картинной галерее Армении. Дольше всего задержались в зале, где висели картины Лазаревых, и мама рассказала нам об этой семье, о её роли в истории России. Мы долго любовались картинами Айвазовского и Сарьяна.

В прошлом году в моей жизни произошло самое важное событие, связанное с русским языком. Я выиграл конкурс и в составе делегации Армении представил нашу страну на 12-м Международном детско-молодёжном фестивале «Изменим мир к лучшему», который состоялся в Артеке. Я принимал участие в работе саммита ОБСЕ. Это были две самые счастливые, насыщенные яркими событиями и впечатлениями недели в моей жизни.

В день открытия фестиваля я нёс наш флаг. Непередаваемое ощущение, когда по стадиону разносится голос ведущего: «Республика Армения», – и ты выходишь

на стадион. От волнения звенит в ушах и не чувствуешь ног.

Жили мы в лагере «Хрустальный». Соседями по комнате были украинцы и сербы. Мы сразу подружились. Наше общение состоялось благодаря русскому языку. Именно в Артеке я ещё раз убедился, что не важно, какой национальности или вероисповедания человек и как он воспитан, в традициях славянской культуры или армянской. Если он рос в атмосфере любви и согласия, никакие мотивы – ни национальные, ни любые другие – не заставят его навредить другому человеку. Важнее, как он строит отношения в семье и с окружающими, его умение грамотно и ясно выражать свои мысли, не прибегая к грубым выражениям.

В том, что русские относятся к нам по-другому, с особым уважением, я ещё раз убедился во время праздника «День России». В павильоне получают подарки все, кто знает Россию. Стоящий передо мной мальчик из Индии называет пять российских городов и получает подарок. Подходит моя очередь, и тут мой друг Кирилл говорит: «Ну, Арам, стыдно, если ты назовёшь города. Назови-ка пять русских писателей и их произведения». На уроках математики всегда твердила: «Если не читаете произведения, то хотя бы запомните кто, что написал». Ну, уж это мы запомнили: Достоевский «Белые ночи», Чехов «Смерть чиновника», Булгаков «Мастер и Маргарита», Толстой «Три смерти», Куприн «Гранатовый браслет». В результате – у нас на холодильнике красуется магнитик с величественной панорамой Москвы, напоминающий о тех незабываемых днях.

Совсем недавно в нашей школе в рамках фестиваля «Песня – мост дружбы» прошла неделя русского языка под деви-

зом «Мы разные – в этом наше богатство. Мы вместе – в этом наша сила». В последний день школьного тура состоялся праздничный концерт, посвящённый армяно-русской дружбе. В красиво оформленном зале собралось много гостей, учителей и школьников. Со сцены звучали песни русских и армянских композиторов на русском языке, стихи Петровых, Высоцкого, Звягинцевой, Рождественского. Ребята лихо отплясывали русскую «Калинку» и «Кочари». Одним из ведущих концерта был я. Наизусть помню весь свой текст, особенно последнее предложение: «Так пусть крепнет наша дружба во славу и на благо армянского и русского народов!»

Не знаю, что у меня получилось, сочинение или эссе. Но разве это важно? Я хотел рассказать о том, как отношусь к России, русскому народу и русскому языку. И вот что скажу в заключение: «Они не лучше и не хуже других, просто я люблю их чуть больше».



Арутюнян Нарек,  
старшая школа №1  
г. Раздан Котайк-  
ской области

## Русский язык и Россия в моей жизни

*Как будто целый мир тебе знаком,  
Когда владеешь русским языком.*

И.Гришашили

Всё начиналось в моём родном городе на севере Армении. Я родился в этом мир-

ном, спокойном и утопающем в зелени уголке планеты, где прошли и проходят самые счастливые годы моего детства и юности. К этому безмятежному состоянию души располагали мои родители, природа и, что самое главное, замечательные люди, среди которых я вырос. Это были наши русские соседи, с которыми нас связывали общие радости, будни, праздники.

Целый мир вращался вокруг меня, и каждый прожитый день приносил мне, пятилетнему мальчишке, какое-нибудь новое открытие.

Когда мне поручили написать сочинение, пожалуй, впервые в жизни я задумался над тем, когда и как вошёл в мою жизнь русский язык. Говорить по-русски я научился как-то незаметно для самого себя. А произошло это, видимо, потому, что по соседству с нами жила тетя Галя, одинокая женщина, которая часто заходила к нам. «Здравствуй, мой хороший. Как дела?» – это была первая фраза на русском, которую я запомнил.

С той далёкой поры минуло 13 лет. В памяти сохранились образы и ощущения. Необычайно мелодичная русская речь запала мне в душу именно с тех пор. Я стал понимать ее, но говорить стеснялся.

Заговорил уже в Москве, куда уехали на заработки мои родители. Потом были первые книжки на русском. Их читала мне моя старшая сестра. Помню одну из этих книжек в восхитительном голубом переплётёте, на котором была репродукция картины Шишкина «Рожь». Как заворожил меня этот кусочек русской природы! Я по-долгу рассматривал эту картину, и мне казалось, что я чувствую запах этого поля, слышу шелест колосьев, песню жаворонка в небе, стрекот кузнечиков в траве. Я поч-

ти физически ощущал дуновение тёплого летнего ветерка, и чудилось, что манит меня эта полевая дорожка и я бегу в коротеньких штанишках по ней всё дальше и дальше к зелёным шатрам гигантских соснов и, минуя их, лечу куда-то далеко-далеко за горизонт. И душа, окрылённая этим открытием нового для меня мира, рвалась туда, на простор, в это непривычное для моей древней горной родины, но такое сказочно-прекрасное раздолье.

Потом были первые поездки в Москву, которые вызывали ощущение сопричастности к судьбе великого народа, когда стиралась грань между «своим» и «чужим», когда душа наполнялась гордостью и восторгом, и казалось, что «не живёшь, а ликуешь и бредишь, иль совсем по-иному живёшь...»

Вот так незаметно русский язык стал моим. Он стал принадлежать мне, стал неотъемлемой частью моей жизни, более того, определил выбор моей будущей профессии, потому что я решил поступить в Российско-Армянский университет.

Я беспрепятственно люблю свою родину, мой родной армянский язык, восхищаюсь им. Я страстный патриот. Большую часть своей жизни я провёл на этой исторической земле. В своё время Байрон писал: «Армянский язык – язык богов». Повзрослев и прожив несколько лет в России, я затрудняюсь ответить, чего во мне больше: русского или армянского? Что мне дороже, что роднее – Армения, с её суровыми снежными вершинами и глубокими ущельями, с её трагической историей и древней культурой, с её народом, умеющим вырезать из камня тончайшие кружева хачкаров, или Россия, с её лирической природой, с её не менее драматичной судь-

бой, с её загадочной душой? Как пел Высоцкий: «Я стою, как перед вечною загадкою, пред великою да сказочной страною».

Каждый год летом я еду в Москву. Там живут мои друзья, моя любимая девушка. Я везу им абрикосы и виноград. Часто друзья спрашивают: «Почему ваши фрукты такие сладкие и вкусные?» На что я отвечаю: «Потому что в них частичка солнца моей родины». Мне легко общаться со своими сверстниками в Москве. Они такие безмятежные, каждый со своими тараканами в голове, каждый со своим гением в душе. Гений их произрастает из интереса к простым людям: уборщикам, продавцам, кондукторам, уличным музыкантам...

Возвращаюсь в Армению... Идёт урок русской литературы. Тема реферата «Диалог культур». Начинаем говорить о том, что русский язык в Армении с давних времен считался языком великой культуры, языком дружественного христианского народа, на протяжении веков разделяющего боль и горе, радость и надежды армянского народа. Он пустил свои корни на земле армянской, врос в сознание и души людей. Для меня русский язык стал языком постижения мира и, надеюсь, станет делом всей жизни. Он как поток чистого воздуха, и он поможет мне найти достойное место в жизни, потому что свои будущие успехи я, бесспорно, связываю с русским языком. К месту вспомнить слова Р. Гамзатова: «Если родной язык вызывает у меня образ колыбели, то русский язык образ – очага, собравшего вокруг многих людей».

В этом году исполнилась моя давняя мечта: я побывал на могиле моего кумира – Владимира Высоцкого, этого необыкновенного человека, шагающего «вдоль об-

рыва, по-над пропастью, по самому по краю».

Мое сердце бьётся ровно. Я спокоен. Я родился человеком на этой планете в эту эпоху. Это мой крест, и я должен нести его достойно. И в моём открытом и доверчивом сердце школьника-армянина, вобравшем в себя всю красоту и величие своей древней родины, появился небольшой уголок, где будет звенеть русская степь и качаться на ветру русская берёза.



Аслибекян Андре,  
основная школа  
№ 53 г. Еревана

## Россия и русский язык в моей жизни

Язык, великолепный наш язык.  
Речное и степное в нём раздолье,  
В нём клёкоты орла и волчий рык,  
Напев, и звон, и ладан богомолья.

К.Д. Бальмонт

Я армянин. И говорю об этом с гордостью. Я очень люблю свой родной язык, свою страну и народ.

Но сегодня я хочу рассказать о том, какое место в моей жизни занимает другая любовь – любовь к русскому языку. Я родился в русскоязычной семье и с самого рождения был окружён людьми, которые говорили на русском так же хорошо, как и на родном армянском. И у меня не было

выбора: я не мог не полюбить язык, на котором говорили дорогие и любимые люди.

Я подрастал, и на смену сладковзвучным русским колыбельным в мою жизнь пришли русские сказки. Волшебный мир сказочных персонажей ожидал благодаря красоте, выразительности и яркости русского языка. Мысленно я переносился в дремучие леса, слышал шум вековых деревьев и звон ручья, находил смерть Кощя Бессмертного в яйце и бился со Змеем Горынычом.

Потом я стал смотреть старые советские мульти фильмы: «Оленёнок Айхо», «Ну, погоди!», «Крокодил Гена», «Каникулы в Простоквашино»... И впитывал в себя всё больше русских слов и выражений.

Когда я поступил в армянскую школу, моя бабушка предложила говорить с ней по-русски, чтобы я практиковался и углублял свои «лингвистические» познания.

В школе я начал изучать русский язык со второго класса. Благодаря преподавателю я прочитал «Мцыри» Лермонтова и многие произведения А.С.Пушкина, которых нет в школьной программе. На уроках мы часто беседовали о Москве, Санкт-Петербурге, и у меня возникло желание побывать в этих городах, побродить по улицам и музеям, полюбоваться архитектурными памятниками.

Русский язык заполнял мою жизнь, давая возможность приобщаться к многовековой культуре русского народа, воврав в себя быт и традиции, ум, опыт и силу души русского человека. Я рос в семье, где, наряду с произведениями М. Хоренаци, Раффи, Ав. Исаакяна, уважали и ценили творчество Ф. Достоевского, А. Чехова, Л. Толстого, где грустная мелодия армянского дудука переплеталась с лиричностью русских песен.

Русский язык по праву считается одним из самых красивых и мелодичных языков земного шара. Это государственный язык самого большого по территории государства в мире – России.

Россия – это земля, которая славится не только бескрайними просторами, но и многонациональной богатейшей культурой, удивительной историей, прекраснейшими памятниками старины и непостижимым русским духом.

Русский язык относится к языкам межнационального общения, он входит в десятку самых распространённых языков на планете, а русская литература – одна из величайших в мировой культуре. Произведения великих русских писателей известны во всех уголках планеты.

Русский язык – гордость и душа России, основа её духовной культуры.

Изучая русский язык, читая в оригинале произведения русских классиков, я приобщаюсь к культуре России, наслаждаясь красотой и богатством русской речи, начинаю любить и понимать эту страну: ширь её полей, бескрайность лесов и раздолье рек, над которыми льётся вечно живая песня русской души.

Русский язык восхваляли многие писатели и поэты. Проспер Мериме писал: «Русский язык, насколько я могу судить о нём, является богатейшим из всех европейских наречий и кажется нарочно созданным для выражения тончайших оттенков. Одарённый чудесной сжатостью, соединённый с ясностью, он довольствуется одним словом для передачи мысли, когда другому языку потребовались бы для этого целые фразы».

А вот строки известной поэтессы Анны Ахматовой:

«Не страшно под пулями  
мёртвыми лечь,  
Не горько остаться без крова, –  
И мы сохраним тебя, русская речь,  
Великое русское слово.  
Свободным и чистым тебя пронесём,  
И внукам дадим, и от плена спасём  
Навеки!»

История моей семьи тесно переплетается с историей России: мой прадед воевал в Великую Отечественную войну против фашистских оккупантов и погиб на русской земле. И в одной из безымянных братских могил покоится его прах. Я мечтаю, побывав в России, возложить цветы на могилу Неизвестного Солдата, отдав тем самым дань памяти всем погибшим в этой кровопролитной войне.

На формирование моего отношения к России и русским людям большое влияние оказали русские офицеры, которые, по роду деятельности моего отца, – частые гости в нашем доме. Они поразили меня своей образованностью и начитанностью. Я понял, что их огромная любовь к своей Родине не помешала им оценить и полюбить нашу культуру и наш народ. И вдали от родного дома они несут свою почётную службу, охраняя границы моей родины. Я горд, что у армянского народа есть такой друг, как Россия.

У меня много друзей в России. Благодаря Интернету мы общаемся, и я рад, что свободно владею русским языком. Когда мне выпадет возможность побывать в России, я поближе познакомлюсь с русской культурой и народом.

Русский язык действительно велик.

Владение русским языком развивает личность человека и даёт небывалую

власть над словом.

Я думаю, чем больше языков знает человек, тем шире его взгляды на мировую культуру и на общечеловеческие ценности. Благодаря знанию русского языка я могу стать поэтом или писателем, филологом или лингвистом, удачливым бизнесменом или дипломатом и работать на благо моей Родины.



Багдасарян Татевик,  
старшая школа  
№ 83 г. Еревана

## Русский язык в моей жизни

«Язык – это душа народа»

Пьер Беранже

Первое моё слово прозвучало на русском языке. Мне ещё не было и годика, когда мне дали чай и я тихо сказала: «Горячий». Я тогда была в деревне, у бабушки, точнее, у её соседки. Русский язык в нашей деревне знали немногие, поэтому наша соседка сначала не поняла мой лепет, потом, поняв, очень удивилась тому, что я говорю по-русски. Я, конечно, всего этого не помню. Мне об этом рассказывала бабушка. Такой, казалось бы, незначительный случай свидетельствует о многом...

Мои родители в своё время получили русское образование. Будучи ребёнком, дома я слышала исключительно русскую речь. А вокруг звучал мой родной язык – армянский. Вскоре наравне с русским я ов-

ладела и армянским. Так у меня появились как бы два родных языка: армянский и русский. Но от этого я не стала наполовину русской. Я армянка. Я мыслю, говорю на армянском и горжусь этим. Я бесконечно люблю свою родину, свой народ, свою культуру. Но русский язык тоже близок и понятен мне. Он словно тот ключ, который открывает мне волшебную дверь, за которой начинаются настоящие чудеса. Какие? Ну, хотя бы мир русской литературы.

Первые мои книжки тоже были русские. Помню, дома у нас была большущая, красочно иллюстрированная книга – «Сказки Пушкина». Пока я была маленькой, мама читала их мне на ночь. Я легко и просто запоминала эти стихи (Пушкин легко запоминается, наверно, потому, что пишет очень естественно, стихи как бы льются сами собой, как журчащий ручеёк). Именно эти сказки открыли мне богатство русского языка, его звучность и напевность.

«Ветер по морю гуляет и кораблик подгоняет.

Он плывёт себе в волнах на поднятых парусах...»

И я в своих мечтах плыла на этом кораблике в далёкую волшебную страну, именуемую звенящим словом «Россия». Я видела лукоморье, где растёт сказочный дуб, я явственно слышала вкрадчивый, тихий голос учёного кота, представляла всех сказочных героев, а себя чувствовала царевной, у которой «месяц под косой блестит, а во лбу звезда горит». О, как я хотела быть похожа на неё!

Потом я подросла и уже сама стала чи-

тать книги. Читала я в основном на русском, и это стало моим любимым занятием. Да, благодаря русскому языку я полюбила эти кожаные переплёты, этот запах старых книг. В мою жизнь ворвались новые герои, очаровавшие меня, зовущие за собой и не дающие покоя уму и сердцу. Я вместе с детьми капитана Гранта совершила подвиги в далёких странах, с маленьким акробатом Серёжей спасала белого пуделя Арто, с Маленьким Принцем уносила через звёзды к далёкой планете, с трепетом в сердце ждала вместе с Ассоль тот единственный корабль под алыми парусами... Став взрослее, я на уроках русской литературы познакомилась с русскими поэтами Серебряного века, открыв для себя целый мир чувств и переживаний в поэтических образах Иннокентия Анненского, Николая Гумилёва, Анны Ахматовой, Марины Цветаевой, Александра Блока, Сергея Есенина и многих других. Не мало стихов этих поэтов я знаю наизусть и, когда перечитываю их, ещё и ещё раз поражаюсь глубине мысли и красоте души этих гениев. Я научилась не просто читать и понимать, а вчитываться и вникать в каждое слово, бесконечно влюбляясь в русскую душу, в русскую природу, в русский мир.

Чтение на русском мне многое дало. Я открыла для себя мир человеческой души, духовности и высоких стремлений. Но, полюбив русский язык, я стала внимательнее и бережнее относиться к своему родному языку. Я начала невольно сопоставлять их, и в этом контрасте мне открылись красота и своеобразие армянской речи. Певучие, полногласные русские слова сливаются в нежную мелодию. В звучании русской речи – свобода, безбрежность русских сте-

пей, спокойное, величавое течение русских полноводных рек, широта русской души. А армянский язык совсем другой. Как писал Мандельштам, «армянский язык – неизнашиваемый – каменные сапоги... толстостенное слово, прослойки воздуха в полугласных...» И правда, природа моей Армении такая: каменные обрывы, недоступные горы и скалы, глубокие ущелья. Значит, таков и характер народа: горячий, резкий, темпераментный. Значит, таков и язык, созданный им: гортанные согласные звуки, характерные только для нас, армян. И тот же Мандельштам сравнивает прелест армянского языка с густым ароматом чудного чёрного чая, щепотку которого бросили в пресный кипяток. Да, очарование армянского языка тоже, как ни странно, открылось мне через чтение русских книг. Да, действительно, всё познаётся в сравнении.

Мне пару раз выпала возможность побывать в России и Беларуси. Эти поездки стали для меня настоящими открытиями. Ведь лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. Меня поразила русская природа. Я вдруг поняла, почему слово «поле» у россиян обязательно употребляется с эпитетом «чистое». Оно действительно чистое, потому что нет здесь ни гор, ни холмов, ни ущелий, а есть только ровная бескрайняя долина. Я видела из окна самолёта бесконечные леса, похожие на огромные зелёные пышные ковры, и начинала понимать, что значит «лесная глушь». Я смотрела с восхищением на широкие реки, по которым двигались корабли, и невольно сравнивала их с быстрыми горными реками моей Армении, по которым и лодочка не проплы়ёт – разобъётся об острые камни.

А больше всего меня потрясли русские церкви. Высокие золотые купола, разукрашенные стены, блеск, сияние крестов. Издали церковь словно игрушечная – разноцветная, лёгкая, красочная. Народ всей своё умение и талант вложил в них и посвятил эту красоту Богу. Как же не похожи эти белостенные храмы на наши армянские церкви! Наши высечены из камня, из обыкновенного серого или чёрного камня, без позолоты, без ярких красок. Аскетизм во всём – и снаружи, и внутри. Ничего лишнего, что могло бы отвлечь нас от размышлений о Боге, о смысле жизни. И в этом тоже характер народа, его душа.

Россия... Такая далёкая и такая близкая! Близкая, благодаря тому, что я знаю русский язык, русскую культуру. Да, если бы не знание языка, многое бы осталось для меня неизведанным. Я не получила бы столько информации, не завела бы новые знакомства и не приобрела бы друзей, с которыми по сей день общаюсь, я не получила бы массу положительных эмоций и незабываемых впечатлений. Кто бы мог подумать, что чужой язык может так много человеку дать?! Он разбудил во мне желание учить и другие языки, открывать для себя новые и новые миры. Ведь, как говорил великий армянский просветитель Х. Абовян, «сколько языков ты знаешь, столько раз ты человек».



Саргсян Анайт,  
старшая школа  
№ 109 г. Еревана

## Русский язык – язык межнационального и международного общения

Мир в будущем будет говорить на языке той страны, которая первой опишет новую реальность, уложит её в определённые смыслы и программы действия, на языке той страны, которая этой реальностью будет управлять.

А. Столяров

Русский язык... Огромное, ёмкое понятие, в которое для меня вмещается весь мир.

В одном из лирических отступлений в поэме «Мёртвые души» Гоголь писал: «Главные отличительные черты характера каждого народа проявляются в Слове и через Слово – великий Божественный дар». Это слова не только писателя, но и пророка. Великий Божественный дар русского слова в полной мере проявился в классической русской художественной литературе, ставшей одним из самых значимых пластов культурного наследия человечества. Во многом благодаря художественной литературе люди всего мира пытаются постигнуть тайны русской души.

Россия – огромная страна (как не вспомнить слова поэта: «...шестая часть

Земли с названием кратким “Русь”»), в ней в мире и согласии живут народы: татары, калмыки, удмурты, ненцы, ингуши и многие другие, сохранившие свой национальный язык, быт, культуру, обычаи, нравы. Но все они: «и гордый внук славян, и финн, и ныне дикий тунгус, и друг степей калмык» – общаются между собой на «живом, как жизнь» русском языке. И все они гордятся своей сопричастностью к великому русскому миру, как завет повторяя слова Анны Ахматовой:

Но мы сохраним тебя, русская речь,  
Великое русское слово!  
Свободным и чистым тебя пронесём  
И внукам дадим, и от плена спасём.  
Навеки!

Я армянка. Моя маленькая горная страна, небольшая точечка на политической карте мира, расположена далеко от России. Я очень хочу, чтоб о моей многострадальной Родине, о её вековой культуре, о её талантливом и мудром народе тоже знали во всем мире. И в осуществлении маленькой толики моей мечты на помошь пришел мне русский язык. Летом я поехала к бабушке в Гарни и решила ещё раз пойти к храму. Многочисленные толпы туристов бродили по развалинам, и я вдруг услышала фразу: «А в Греции все-таки величественнее». В каком-то необъяснимом порыве я подошла к этим туристам и с воодушевлением стала рассказывать об истории этого храма. Я и не заметила, как вскоре вокруг меня собралась целая группа людей самых разных национальностей, которая с интересом слушала мой рассказ. Заинтересовавшись рассказом, они стали задавать мне вопросы о мо-



ей стране, её истории, её памятниках. Никто и не заметил, как наступил вечер и вокруг храма зажглись огни. Но в этот миг произошло самое главное для меня: та женщина (как выяснилось, монголка), которая говорила о Греции, подошла ко мне, пожала мне руку и сказала: «В вашем лице я кланяюсь перед всем армянским народом и перед его историей».

Спасибо тебе, «о великий, могучий, правдивый и свободный русский язык», за то, что ты помог мне рассказать о моей Родине!

Конечно, каждый уважающий себя человек должен в совершенстве владеть родным языком, но и владение русским языком – не только богатство, но и насущная необходимость. Я уверена, что в будущем на русском языке будет говорить весь Мир, ибо русский язык несёт с собой мир.

зачем он мне, армянке, нужен? Стая вопросов пронеслась в голове, засела в подкорке, загрузила все клетки головного мозга, и подсознание выдало Вавилонскую башню. В Википедии содержится следующая информация: согласно преданию, после Всемирного потопа человечество было представлено одним народом, говорившим на одном языке. С востока люди пришли на землю Сеннаар, где решили построить город, названный Вавилоном, и башню высотой до небес, чтобы «сделать себе имя». Строительство башни было прервано Богом, который создал новые языки для разных людей, из-за чего они перестали понимать друг друга, не смогли завершить строительство города и башни и рассеялись по всей земле.

Рассматриваю фото. Фантастическое строение, мощное и грандиозное, но при этом давящее своей мощью, вызывающее тревогу и страх. Возможно, дело не в самой башне, а в последствиях, вызванных её строительством. Люди перестали понимать друг друга, начались ссоры, конфликты, войны. Закончилась эра одного народа, началась эра многих наций, городов, государств. Белоснежный хитон древних пророков сменил пёстрый костюм Арлекино, в который оделась Земля. И каждое государство хотело присоединить себе лоскут поярче и побольше. А швы границ превращались в рвы и бездны.

И снова в подсознании вспыхнуло слово – на этот раз Пушкин. Связь с русским языком становится гораздо явственнее, но почему всё же Пушкин? Ещё один беглый взгляд на Вавилонскую башню, и в памяти возникает другая фотография. Я в Москве, мне пять лет, смотрю на памятник Пушкину и удивлённо спрашиваю родите-

## Сочинения призеров конкурса по русскому языку



Аветисян Эдита,  
старшая школа № 29

### Русский язык в моей жизни

Русский язык – что он собой представляет, какую часть моей жизни занимает и

лей: «А почему Пушкин, ведь должно быть Пушкин». Вот она – Вавилонская башня жителя другой страны.

Это воспоминание сменяется другим, светлым и радостным: у меня в руке фотография детского утренника – праздника Букваря. Первые тридцать три кирпичика, положенные в основание новой башни, но не в обжиге каменной гордыни, а в огне – детской любознательности.

И следом целая череда школьных фотографий, от первого до двенадцатого класса. Всматриваюсь, выбираю, сортирую. Самая большая стопка фотографий – праздник 9 мая. В нашей школе его отмечают каждый год, участвуют все классы, причём почти все мероприятия, посвящённые этой великой дате, проходят на русском языке.

Утренник «В стране Михалкова». Здесь мы совсем маленькие, но все стихи, звучавшие на сцене, я помню до сих пор. Смешная фотография, загруженная с мобильника. Я настолько хорошо прочитала стихотворение, что получила не только отличную оценку, но и удостоилась аплодисментов одноклассников, один из которых и запечатлел миг абсолютного счастья на моём лице. А эти слегка затемнённые фотографии остались после спектакля «Горе от ума», на который мы ходили всем классом. Был ноябрьский вечер, все боялись дождя, но он так и не пошёл, поэтому расходились медленно, всю дорогу бурно обсуждая пьесу. Викторины – в классе, между классами, между школами. Последняя – посвящённая 200-летию со дня рождения Лермонтова.

Да, русский язык в моей жизни присутствует уже 12 лет. Хотя нет, я ошибаюсь. Если говорить только о русском языке, то

он в моей жизни был всегда: родители слушали русские песни, смотрели российские телепередачи, и я, пусть невольно, пусть неосознанно, но вбирала в себя эту мягкую, плавную речь. А вот в школе изучение русского языка шло по восходящей и вполне осознанной линии. Сначала обязательные уроки русского, потом интересные уроки, после – почти по Пушкину – «что за прелест эти» уроки, а в старших классах – «не представляю свою жизнь без русской литературы».

Да, именно так строилась моя духовная башня познания русского языка и России. Тридцать три кирпичика в их бесконечном сочетании открыли для меня удивительный мир русской литературы, поразивший, захвативший и обвороживший меня. Пушкин, Достоевский, Толстой, Блок, Есенин... Но башня продолжает строиться, потому что растёт человек, развивается его дух, и к великим писателям присоединяются великие композиторы, художники, режиссёры. Присоединяется вся великая Россия. И не страшны моей башне ни бури, ни войны, ни время.

И последняя фотография. Я в мэрии Еревана, где мне вручают диплом первой степени за победу на олимпиаде по русскому языку. Но это ещё не вершина моей башни, это только её начало, а строиться она будет всю мою жизнь, потому что русский язык стал частью меня самой, неотъемлемой частью моей жизни.



Варданян Виген,  
основная школа  
№ 67 г. Еревана

## Русский язык как международное и межнациональное средство общения

*Русский язык открывается до конца в своих поистине волшебных свойствах и богатстве лишь тому, кто кровно любит и знает «до косточки» свой народ и чувствует сокровенную прелесть нашей земли.*

К.Г. Паустовский

Мне кажется, что высказывание русского писателя К.Г. Паустовского, взятое мной за эпиграф сочинения, очень хорошо отражает особенность русского языка. Действительно, для того чтобы понять и оценить этот великий язык во всей его красоте, нужно либо родиться в России и, как говорится, впитать его с молоком матери, либо полюбить всей душой его и народ, говорящий на нём. Потому как эти понятия, как мне кажется, неразделимы.

Если честно, то я никогда не задумывался о русском языке как о языке межнационального общения. Для меня это в первую очередь средство общения с друзьями и родными, язык, с помощью которого я могу высказать своё мнение, настроение, отношение к чему бы то ни было. И сегодня, в век информационных технологий,

когда мы практически стираем время и границы, общаясь по телефону и посредством Интернета, нам не обойтись без русского языка!

Русский язык – многонациональный язык. Общаясь на русском языке, мы находим всё больше знакомых, друзей. Он может использоваться во всех сферах общественной жизни, посредством него передаётся самая разнообразная информация, выражаяющая тончайшие оттенки мысли.

Не менее важна роль русского языка в мире: он является интернациональным языком, одним из официальных языков ООН.

Определение «язык межнационального общения» я понимаю как возможность общения людей различных наций и народов между собой. А если учесть, что круг моих друзей и знакомых многонационален, и общаемся мы на русском языке, то, значит, можно говорить о ежедневном межнациональном общении на русском языке.

Общаясь с представителями другой национальности, мы познаем их культуру и обычай.

Русский язык вобрал в себя красоту, величие, широту неповторимой русской природы и души русского народа. Он всегда был предметом гордости русских писателей, любивших свой народ и свою родину. Мне, например, очень нравится высказывание К.Г. Паустовского: «Истинная любовь к своей стране немыслима без любви к своему языку».

Я по национальности – армянин, родившийся и выросший в Армении, но среди моих друзей есть люди разных национальностей, и для нас русский язык стал вторым родным языком. Он нас объединяет, с его помощью мы можем выразить

свои мысли и поделиться какой-либо информацией. Я стремлюсь к изучению этого прекрасного языка. Я думаю – это один из самых красивых языков. Он такой неповторимый, мелодичный и певучий потому, что вобрал в себя шелест дубрав, ширь полей, ароматный, пьянящий запах русской земли. Это язык колыбельных песен, которые мне приходилось слушать в детстве.

Знание русского языка просто необходимо для успешного продвижения по карьерной лестнице, для становления человека как личности, для формирования мировоззрения у детей и, в конце концов, для простого общения с людьми. Наш уровень интеллигентности во многом зависит от нашего умения правильно, чисто и красиво излагать свои мысли. Для этого мы ещё в детском саду учим стихи, в школе пишем сочинения, читаем произведения великих поэтов и писателей. Всё это накладывает отпечаток на нашу культуру.

Интересно отметить, что когда я садился писать это сочинение, искал информацию по данному вопросу, думал о роли и значении языка, о влиянии экономики на распространение и изучение русского языка в мире, мне казалось, что межнациональное общение – это что-то далёкое и неизвестное, не касающееся меня и моих друзей. Но, чем глубже я вникал в тему, тем яснее понимал, что это касается напрямую нас всех. Мы общаемся друг с другом на языке, знакомом нам с детства, и не задумываемся, что русский язык выступает в роли языка межнационального общения. И это здорово, что у нас имеется и желание, и возможность изучать этот прекрасный язык!



Григорян Лилит,  
основная школа  
№24 г. Еревана

## Россия и русский язык в моей жизни

Россия! Какое красивое слово!  
И роса, и сила, и синее что-то.  
Россия! Как из песни слово!

С.Есенин

Многие русские слова сами  
по себе излучают поэзию...

К.Паустовский

Я армянка. Люблю свой народ, свою родину, горжусь древней историей и культурой своей страны. Родилась я в армяноязычной семье и до школы говорила только на армянском. В шесть лет я пошла в школу с углублённым изучением русского языка. Наша учительница читала нам стихи, русские народные сказки, и я с первого дня полюбила и учительницу, и язык, на котором она говорила. Он мне показался таким певучим, красивым, выразительным.

Углублённое изучение русского языка, участие в олимпиадах, викторинах и утренниках подарили много «открытых чудес». Так, на утреннике «Орловская земля – воистину волшебная земля», в котором принимала участие, я открыла для себя, что Орловская губерния дала России чуть ли не всех величайших русских писателей

во главе с И.Тургеневым. Это Ф.Тютчев, М.Пришвин, И.Бунин и многие другие. Я запомнила прекрасные слова И.Тургенева о русском языке: «Во дни сомнений, во дни тягостных раздумий о судьбах моей родины – ты один мне поддержка и опора, о великий, могучий, правдивый и свободный русский язык...»

Говори о звёздной ночи,  
О берёзах, об осинах,  
Говори, о чём захочешь,  
Лишь бы только о России.

А ещё я люблю русские песни. Недаром говорят, что песня – душа народа. В русской песне живёт, конечно, душа русского народа.

О русские песни любимые,  
В народе веками хранимые,  
Ну чем же вы так хороши?

А хороши они, по-моему, своей задушевностью, лиричностью, нежностью. Я дважды участвовала в фестивале русской песни «Песня – мост дружбы». Именно песня помогла лучше и глубже узнать русскую народную музыку.

Как затянет, как зальётся  
Песней русскою народ,  
И откуда что берётся  
Прямо к сердцу так и льнёт.

Я никогда не была в России, но воображение с помощью поэтических образов рисует чудные картины: пшеничные поля от края до края, белоствольные берёзы, разливы рек, необъятные степи. Россию называют «ромашковой Русью», «страной берёзового ситца», «родниковым краем». И я очень хочу увидеть всё это своими глазами. Надеюсь, что мечта моя исполнится.

Русские фильмы, различные телепередачи, альбомы репродукций известных русских художников также помогают мне

открыть для себя новую Россию.

Русский язык мне очень нужен. Я читаю произведения великих писателей в оригинале, могу общаться с людьми из разных стран, стараюсь понять людей другой культуры. Я уверена, что русский язык поможет мне найти своё достойное место во взрослой жизни.

Россия, русский язык, русская музыка стали частью моей жизни.

Я себя не мыслю без России,  
Без её берёз и тополей,  
Без её невыплаканной сини,  
Без её заснеженных полей.

Русский народ, создавший бессмертные творения, подаривший миру Пушкина и Чайковского, Толстого и Рахманинова, Бунина и Шостаковича, вызывает гордость и уважение.

Благодаря великому русскому языку в соцсетях я познакомилась со своими сверстниками из других стран, которые тоже очень любят русский язык, который давно стал символом дружбы народов, символом единства. Общаясь с друзьями, можно познать многое из того, что нельзя понять или почувствовать из прочитанного.

Как я знаю из учебников по истории, дружба между нашими народами имеет многовековую историю. Я горжусь этой дружбой, поскольку, благодаря знаниям русского языка, я полюбила не только сам язык, но и народ, который разговаривает на нём. Я люблю русский язык, язык великих писателей, поэтов, который стал моим вторым родным языком.

Соглашаясь с Есениным, скажу, что люблю всё то, что называют одним широким словом «Русь».

Воистину великий русский народ, русский язык и русский дух!

## Отрывки из сочинений, представленных на республиканский тур

Мне кажется, что всемирные человеческие идеалы одинаковы для всего человечества: это доброта, гуманность, вежливость, терпеливость. Это то, что нужно всему человечеству во имя мира во всём мире. Я уверен, что наше поколение будет относиться к этим идеалам ещё серьёзнее и искреннее. ...Музыка – это поэзия воздуха, это язык души. А песня – это мост дружбы и солидарности. «У злых людей нет песен», – сказал Иоган Зойме. Так пусть новые песни принесут человечеству доброту и счастье.

Аветисян Эрик  
Средняя школа села Лернапат  
Лорийской области

Я армянка. Как и все мои соотечественники, я несу в себе маленький огонёк – то мой язык, моя культура, и я считаю своим долгом, и прежде всего перед моими предками, защищать, беречь и передать следующему поколению завещанное предками наше сокровище. Но в разговорной речи мне не обойтись без русской пословицы, поговорки, цитаты или просто меткого словечка. И это может подтвердить любой, кто когда-либо общался со мной. Ведь с малых лет я горжусь тем, что знаю ещё один, не менее прекрасный, язык. За эти годы моя потребность в нём всё увеличивается, и я с радостью осознаю, что русский язык стал частичкой меня. Каждый раз, как только слышу русскую речь, на

лице появляется улыбка, и, почувствовав, как где-то там, в глубине души, что-то всколыхнулось, я вновь ощущаю себя частичкой мира. И так будет всегда.

Оганесян Мэри  
Старшая школа №119 г. Еревана

Россия и русский язык в моей жизни занимают большое место. С детства я мечтала владеть русским языком в совершенстве и побывать в России. Моё желание частично исполнилось. Я побывала в России, познакомилась с искусством, культурой. Там так красиво, но ещё прекраснее, когда говоришь на этом великом, красивом, волшебном, но в то же время очень трудном для изучения языке. Русский язык как ключ, который открыл для меня новый сказочный мир – мир знаний.

Овсепян Лилит  
Средняя школа с. Каян  
Тавушской области

Сегодня я пою русские романсы и всем своим нутром, каждой своей клеточкой чувствую всё то, о чём пою.

«На ты со мной вы не говорите, любви моей к вам, знайте, больше нет. И клятья святых не надо, не дарите, в моём окне для вас не вспыхнет свет...»

Романс на красивом, величественном языке, на русском языке. Именно на этом языке и с его помощью мой любимый поэт Серебряного века Сергей Есенин передавал красоту природы и внутреннего мира человека...

Саргсян Милена  
Старшая школа № 11 г. Ванадзор  
Лорийской области

Наши народы испокон веков связаны многими нитями: борьбы и побед, трудов и надежд.

Я изучаю и люблю русский язык. И в моей дальнейшей жизни буду совершенствовать его. Потому что русский язык представил миру армянское слово, армянский алфавит, бессмертные творения Нарекаци, Исаакяна, Саят-Новы.

Я хочу владеть этим могучим языком, потому что слабое владение русским языком закрывает доступ к самой современной и актуальной научной информации.

**Бабаян Ованес**

**Средняя школа села Малишка Вайоц  
Дзорской области**

Русский язык – это мой второй язык. Он с самого моего рождения заполнил мою жизнь. Русскую речь, рассказы о России в нашей семье я слышал с самого детства. Россия, русские люди казались мне загадочными. Как губка впитывал я в себя историю, рассказы, сказки – всё, что связано с Россией.

Затем, когда я подрос и стал школьником, мир России и волшебство русского языка открыла для меня моя любимая и замечательная учительница Велян Марина Дориковна.

Моя мечта – знать русский язык в совершенстве. Общаясь на русском языке, мы находим всё больше знакомых и друзей, он может использоваться во всех сферах общественной жизни.

**Саргсян Шант**  
**основная школа № 4 г. Эчмиадзин  
Армавирской области**

## Конкурс русской песни

### Песня - это душа народа

Почему в качестве моста дружбы авторы проекта изначально выбрали жанр песни? Ну хотя бы потому, что песня – это, безусловно, историко-культурный феномен. Такое определение дают словари...

Кто поспорит и с другим утверждением, что песня – это душа народа?

Много веков назад люди поняли, что пение заряжает позитивной энергией, скрашивает будни, способствует выражению огромной палитры чувств - от большой радости до тихой грусти. И, конечно же, сближает с другими людьми.

\*\*\*

Конкурс на лучшее исполнение русской песни был проведен по следующим жанрам:

- ▶ Русская народная песня;
- ▶ Русская патриотическая песня;
- ▶ Русский романс;
- ▶ Русская эстрадная и детская песня;
- ▶ Армянская песня на русском языке.

## Всеобщий восторг, всеобщая радость

На III фестивале русской песни особая активность была проявлена уже на стадии классных конкурсов, что давало возможность участия в них огромного числа школьников. На этом этапе конкурса пели

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

все, кто желал, независимо от вокальных данных, а педагоги поддерживали это желание. Здесь главным было повышение культуры владения русским языком через общение с русской песней. **Ведь не зря организаторы фестиваля поставили перед собой задачу популяризировать русский язык и русскую культуру среди подрастающего поколения, используя огромное русскоязычное информационное пространство русского песенного искусства и имиджевое преимущество русской песни.**

Проявить свои вокальные возможнос-



Согласно Положению фестиваля школы, для участия в областном туре могли выбрать с каждого жанра по одному кон-



ти старался каждый третий. Именно поэтому в школьных конкурсах было огромное число участников. И тем не менее, каждый конкурс, классный или школьный, становился праздником, привлекающим многочисленных зрителей.



курсанту, то есть не более 5 человек.

По итогам школьных конкурсов на областные туры было отобрано около 8 тысяч конкурсантов. Примечательно, что это было не просто исполнение песни, а результат огромного совместного труда школьников,

## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



педагогов и родителей. Каждая песня в основном сопровождалась красочной подтанцовкой и довольно-таки профессиональным бэк-вокалом. Более того, исполнитель, по Положению фестиваля, должен был перед выступлением представить на русском языке авторов песни, эпоху ее создания.

Показательно, что репертуар песен, даже в рамках тех жанров, которые были определены Положением фестиваля, был настолько обширным, разнообразным и ярким, охватывающим огромный исторический период, что вызывал всеобщее удивление.



# После школьного - на большую сцену Областной тур

20 октября - 10 ноября 2014 г.



**В**олнений и переживаний у ребят из регионов республики, преодолевших все барьеры для участия в областном туре, хватало. Родные, друзья, одноклассники – целая армия болельщиков, внимательно следивших за их успехами. Пусть пока на малой сцене...



В каждый областной тур в среднем вышли 700 исполнителей русской песни, а в г. Ереване – это число превысило 1200. Исходя из этого организаторам областного и ереванского городского туров пришлось провести дополнительные промежуточные конкурсы в 50 районах. Не просто было выбирать наилучших из лучших.



Областной тур фестиваля не только подводил итоги. Он входил в каждый населенный пункт, в каждый дом региона. Стал настоящим праздником, который начинался уже с улиц и со дворов школ.



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

\*\*\*

Без сомнения, этот тур во всех областях становился красочным праздником, ярким шоу, без преувеличения радующим сердце каждого. Те несколько дней, когда в области проходили конкурсы, когда школьные дворы и здания, областные Дворцы культуры одевались в праздничные наряды, всем своим видом привлекая на концерт - люди, окунаясь в мир музыки, отрывались от повседневных забот.

\*\*\*

А в конкурсных мероприятиях достой-

ное место занимала не только русская песня, не только ее талантливые исполнители, поющие на прекрасном русском языке, чувствующие все тонкости русского песенного искусства, но и русская национальная традиция с ее замечательным колоритом.

Здания областных клубов и Домов культуры, где проходили областные конкурсы, преображались в небольшие островки русского уклада, России, где все дышало Русью, русским словом, русской музыкой. Это придавало особый настрой всему мероприятию.



Встречаем участников и гостей

На всех областных конкурсах присутствовали руководители областной администрации - губернаторы, их заместители, а в Ереване – мэр города. Многие не могли сдержать эмоций и выражали их в своих теплых выступлениях. Оценка конкурсу была дана самая высокая.



## Болеем всем миром

Самая большая оценка успешно проведенному фестивалю – переполненные залы, собравшие жителей не только областных центров, но и близлежащих населенных пунктов. На фестивальные мероприятия приезжали даже из дальних селений,



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Все областные туры начинались с исполнения гимна фестиваля.

приграничных сел и оставались на долгие часы до завершения конкурсов.

За право называться лучшим боролись все участники областных туров. Большинство из зрителей под впечатлением всего увиденного и услышанного не могли сдержать позитивных эмоций, а часто даже слез радости.



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Областным жюри пришлось очень потрудиться, чтобы вынести справедливое решение.

После долгой, трудной и кропотливой работы жюри областных туров представило на республиканский конкурс 90 исполнителей русской песни.



# Республиканский, заключительный...

## Марафон лучших из лучших

Дата: 21 ноября

Место проведения: концертный зал «Арно Бабаджанян»

Зал, рассчитанный на 400 зрителей, не смог вместить и половины желающих присутствовать на выступлении конкурсантов, так как число болельщиков, приехавших из областей, из г. Еревана было в несколько раз больше. Республиканский конкурс стал ареной острой борьбы за право называться лучшими. Иначе и быть не могло. Ведь в борьбу вступили талантливейшие исполнители русской песни, поразив не только членов жюри, но и всех сидящих в зале своим исполнением, тонким восприятием души русской песни, всех ее нюансов, великолепными вокальными данными.

Открывая республиканский тур, руководитель проекта, председатель Армянского центра развития русского языка В.Б. Агаян озвучил предварительные итоги школьного и областного туров. Он отметил, что третий фестиваль по сравнению с предыдущими, претерпел значительные изменения, получил новое содержание.

Именно благодаря этому он и стал одним из самых любимых мероприятий школьников, педагогов, родителей, а также представителей широких слоев общественности.



На заключительном этапе присутствовали и выступили Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в РА И. Волынкин, заместитель министра образования и науки РА М. Мкртчян и заместитель министра культуры РА А. Погосян.

В приветственном слове к участникам республиканского тура И. Волынкин отметил широкомасштабность проведенного фестиваля, его значение в укреплении



Участников и гостей приветствуют И.Волынкин,  
М.Мкртчян и А. Погосян

уз дружбы русского и армянского народов, особо подчеркнув высокий уровень владения русским языком армянскими школьниками.

## Республиканский тур в фотографиях



За кулисами участники с нетерпением ждут выступления

ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Хор основной школы №4 г. Эчмиадзина исполняет гимны Армении,  
России и гимн фестиваля «Дай руку, мой верный друг»



Русская народная и армянский кочари



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Выступают участники республиканского тура.  
Впереди томительное ожидание решения  
жюри.

В итоге победителями республиканского конкурса песни стали 19 лауреатов и 10 призеров фестиваля.

Завершившийся фестиваль дал большую пищу не только для радостных эмоций, импульса для последующих проектов, но и то, что очень образно и емко выразила в своем благодарственном письме в адрес Оргкомитета фестиваля ответственный организатор фестиваля Сюникской области Нелли Карапетян.

Приведем это письмо дословно.

*«Прозвучали последние аккорды Республиканского фестиваля русской песни. Фестиваль, на мой взгляд, был не только и не столько песенным конкурсом, позволившим обнаружить юные таланты (а ведь какие голоса звучали на сцене Малого зала филармонии им. Арно Бабаджаняна), не только в очередной раз убедил, что музыка может затронуть души, обходя границы и политику, не только доказал незыблемость исторически сложившихся дружественных от-*

*ношений между русским и армянским народами, он способствовал (а это важнее всего крат!) приобщению наших детей к сокровищнице русской культуры, и не только музыкальной; прикосновению к красоте и богатству русской литературы. В рамках конкурса в школах проводились дни русской литературы, перелистывались страницы, запечатлевшие величие русского слова. Пушкин, Лермонтов, Толстой, Тургенев, страницы, несущие в себе особую, только им присущую духовность... Соприкосновение с другой культурой, искусством всегда шло во благо человеку, доказательство этому – полюбившийся и детям, и взрослым фестиваль русской песни. Он стал очередным реальным мостом, соединившим два народа».*

# «Дай руку, мой верный друг»

ОБЩЕРОССИЙСКИЙ СОЮЗ  
\* ОРГАНИЗАЦИЯ

**В**осьмого декабря 2014 г. в концертном зале имени Арама Хачатряна состоялась торжественная церемония награждения лауреатов и призеров III Республиканского фестиваля русской песни, победителей конкурса сочинений по русскому языку и призеров.

У входа в концертный зал было непривычно многолюдно. И это не удивительно. Желающих попасть на праздник русской песни было очень много. А съехались они из всех регионов республики. Как всегда в зале был полный аншлаг.



Гала-концерт своим присутствием почтила первая леди республики Рита Саргсян

Среди гостей были президент Союза армян России и Всемирного армянского конгресса Ара Абрамян, Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Республике Армения Иван Волын-

кин, министры РА, их заместители, руководитель Управления образовательных программ фонда «Русский мир» (РФ) Виктор Буянов, губернаторы областей, начальники областных управлений образования, науки и спорта, представители мэрии г. Еревана, творческих союзов, и, конечно, родители победителей, их педагоги и директора школ, друзья.

Церемония торжественного награждения победителей фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы» объявляется открытой. Звучат гимны Армении и России.

Под торжественную музыку на празднично убранную сцену приглашаются лауреаты,



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

победители и призеры III Республиканского фестиваля русской песни общеобразовательных школ Армении «Песня – мост дружбы» и конкурса сочинений по русскому языку.



Ара Абрамян подводит итоги фестиваля

На сцену приглашаются также Ара Абрамян, Иван Волынкин и министр диаспоры РА Грануш Акопян.

Участников торжественной церемонии приветствовал Ара Абрамян. Он подвел итоги III фестиваля, сердечно поздравил его победителей и призеров и тепло поблагодарил все организации, оказавшие содействие в реализации проекта.



Присутствующих приветствует Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в РА И.К. Волынкин



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



Победителям и призерам дипломы вручают А.Абрамян, Г. Акопян, И. Волынкин

Однако по итогам фестиваля награды получили не только лауреаты и призеры фестиваля...



Губернатору Армавирской области Ашоту Каграманяну вручается орден Союза армян России «Золотой Крест»

За активное содействие и поддержку в подготовке и проведении фестиваля орденом Союза армян России «Золотой Крест» были награждены мэр г. Еревана Тарон Маргарян и губернатор Армавирской области Ашот Каграманян.

Орденом Союза армян России «Серебряный Крест» были награждены начальник



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Управления общего образования мэрии г. Еревана Гаяне Согомонян и начальник Управления образования, культуры



и спорта Армавирской области Гаяне Саядян.

А затем начался гала-концерт. Зазвучали как хиты русской эстрадной песни, так и русские романсы, популярные народные

По установившейся добной традиции прозвучал гимн фестиваля «Дай руку, мой верный друг» композитора Р. Амирханяна, подаренный еще первому фестивалю.



и военно-патриотические песни, а также песни армянских композиторов на русском языке. Песни о Москве и Ереване, воинах-победителях, любви и дружбе и о многом-многом родном, близком и теплом на «ура» были приняты публикой, которая хором подпевала юным певцам.



ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Оригинальное и разношарнровое попурри представили призеры фестиваля. Одним из заключительных номеров стала песня «День победы», исполненная призером фестиваля – учеником школы с. Мартуни Гегаркуникской области Левоном Погосяном и лауреатом второго фестиваля, ныне рядовым армянской национальной армии Арманом Аракеляном.



Завершился гала-концерт песней «Вместе мы – солнце», написанной первой леди Армении Ритой Саргсян на слова Авета Барсегяна, исполненной вокальной группой “Росинки” и лауреатами фестиваля.



# Зажигаем маяки...

## Занавес опущен, но свет не погас

**О**пустился занавес третьего республиканского фестиваля русской песни, но не гаснет пламя, зажженное им в сердцах сотен тысяч людей по всей республике, продолжающих жить под впечатлением гала-концерта и чуда, каким стала для всех трепетная, задушевная русская песня.

Ярким свидетельством тому - многочисленные письма в адрес организаторов фестиваля, его спонсоров.

Фестиваль завершился, но продолжает

жить в постфестивальных мероприятиях. Зародилась новая традиция – прием лауреатов и победителей фестиваля руководителями областей, городов и, конечно, их чествование в школах.

Сюрпризом для лауреатов из столицы Армении- Еревана стало приглашение мэра города Тарона Маркаряна. С большим волнением переступили они порог кабинета и были приятно удивлены теплым приемом, оказанным им градоначальником. Мэр сердечно поздравил ребят с одержанной победой и поблагодарил их наставников за вложенный в успех ребят труд. Затем от имени мэра школьники были награждены похвальными грамотами и подарками.



## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Губернатор Армавирской области Ашот Каграманян также встретился со всеми участниками областного тура конкурса песни. Его внимание на протяжении трех фестивалей и было залогом успешного прове-



дения всех фестивальных мероприятий в области, а его встреча с конкурсантами и награждение грамотами от имени губернатора оставило неизгладимое впечатление.

Интересно прошла встреча с победителями на совете старейшин в мэрии города Аштарак Арагацотнской области. Мэр города Армен Антонян сказал очень много добрых слов и, по достоинству оценив работу школьников и их педагогов, вручил



им грамоты и подарки. Решением совета старейшин города проект фестиваля был признан лучшим проектом года, реализованным в Аштараке. Победители фестиваля выступили перед зрителями.



## Армен Ашотян

Министр образования и  
науки РА

Министерство образования и науки Республики Армения вот уже в третий раз принимает активное участие в организации ставшего традиционным фестиваля русской песни учащихся общеобразовательных школ Армении «Песня – мост дружбы».

Армения и Россия находятся в общей цивилизационной среде, и потому за годы независимости нам удалось сохранить стремление наших стран друг к другу, желание развивать взаимоотношения, сотрудничать в образовательной, культурной и прочих сферах жизнедеятельности.

Русский язык широко распространён среди армянской молодёжи, а также среди учащихся школ. Сегодня в Армении функционирует 7 школ с русским языком обучения, 42 имеют классы с русским языком обучения и 65 школ работает по програм-

ме углублённого обучения русскому языку. Тем самым можно отметить, что в нашей стране есть все предпосылки для повышения естественного интереса армянской молодёжи к русскому языку.

Проведение такого рода фестиваля, как «Песня – мост дружбы», и Дней русского слова будет способствовать дальнейшему развитию и углублению армяно-российских отношений и позволит армянским школьникам соприкоснуться с богатым наследием русской культуры.



## Асмик Погосян

Министр культуры РА

### «Нам песня строить и жить помогает...»

«Нам песня строить и жить помогает...» - это слова популярной и любимой всеми песни. Сегодня песня помогает нам «строить» прочные мосты дружбы между

разными странами и поколениями, между прошлым и настоящим. Тому подтверждение - этот прекрасный фестиваль русской песни под названием «Песня-мост дружбы».

Вот уже третий год «фестивальный мост дружбы» превращается в праздничную концертную площадку, где каждому предоставлена возможность выявить себя и свой талант. Это место встречи старых и новых песен, которые согревают и сближают сердца людей, пробуждают в них светлые чувства добра и радости, любви и гордости.

В каждом человеке заложено стремление к совершенству. Достижение самой высокой вершины, нахождение своего призыва для многих становится делом всей жизни. Уверена, что фестиваль «Песня-мост дружбы» - незабываемое событие в творческом становлении каждого участника.

Участвуя в фестивале, демонстрируя своё исполнительское мастерство, они учатся не только побеждать, но и радоваться успехам друзей, помогать друг другу постигать законы настоящей дружбы.

Мы живём в достаточно сложном, но интересном мире - мире знаний и новых технологий и подрастающее поколение в этом мире должно жить в дружбе и согласии.

Пусть звонкие чистые голоса фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы» принесут удачу всем участниками и укрепят дружбу между народами России и Армении.



**Иван Волынкин**

**Чрезвычайный и Полномочный  
Посол РФ в РА**

## **Ярчайшая демонстрация российско-армянской дружбы**

Молодой, но уверенно заявивший о себе среди учащихся образовательных школ Республиканский фестиваль русской песни «Песня - мост дружбы» вновь доказал, что стал еще одним связующим и прочным звеном между Россией и Арменией и ярчайшей демонстрацией российско-армянской дружбы. Программа фестиваля - это твердое свидетельство того, что культура наших народов, общая историческая память, достижения и победы многовековой российско-армянской дружбы находятся в надежных руках молодого талантливого поколения.

Выражаю свою глубокую признательность организаторам и участникам Республиканского фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы» и от души желаю лауреатам и участникам фестиваля, их учителям и родителям дальнейших творческих успехов во благо укрепления дружбы между нашими народами.



Грануш Акопян

Министр диаспоры РА

### Искусство объединяет

Мне кажется, что название фестиваля “Песня – мост дружбы” очень символично, ведь именно искусство объединяет людей разных национальностей и поколений. Песня – это язык, который не нуждается в переводе, песня – это тот действенный инструмент, который Союз армян России и Армянский центр развития русского языка использует для укрепления и расширения многовековой армяно-российской дружбы.

Общероссийская общественная организация “Союз армян России” под руководством Ара Аршаворовича Абрамяна - наш самый надежный партнер. Я не помню ни одного проекта или мероприятия Министерства диаспоры, осуществленного без участия Союза армян России.

Благодаря САР реализуются многочисленные проекты и программы также в школах Армении. И ставшее уже добной традицией проведение Республиканского фестиваля русской песни совместно с общественной организацией “Армянский Центр развития русского языка” является

еще одним ярким примером масштабной деятельности САР, о чем свидетельствует и количество участников фестиваля – более 1400 школ. Необходимо отметить, что подобные культурные мероприятия помогают привлечь армянскую молодежь к русскому языку через искусство и культуру.

Республиканский фестиваль русской песни “Песня – мост дружбы” это не просто конкурс, мероприятие, направленное на популяризацию русского языка и приобщение армянской молодежи к русской культуре, но и праздник для всех участников и гостей, который доказывает, что русский язык и русская культура востребованы в Армении.

Видя сияющие глаза участников фестиваля, наслаждаясь русскими песнями в чудесном исполнении армянских детей в национальных русских костюмах и проникаясь атмосферой праздника, царящего на фестивале, понимаешь, что связанная вековыми узами армяно-российская дружба неразрывна и находится в надежных руках подрастающего поколения, знающего и любящего русскую культуру.

## Слово руководителей городов и областей Армении



**Тарон Маргарян**

Мэр города Еревана

### Фестиваль ждут с большим воодушевлением

Фестиваль «Песня-мост дружбы», уже в третий раз проводимый по инициативе

Союза армян России и Армянского центра развития русского языка, стал праздником музыки для школьников Еревана. Налицо огромное воодушевление со стороны не только детей-участников песенного праздника, но и их родителей, школьных педагогов и руководства. Программа фестиваля многогранна. Она предполагает не только ознакомление школьников с русской песенной культурой, но и вбирает в себя образовательные мероприятия, такие как сочинения, открытые уроки, утренники и т.д. Фестиваль способствует позитивному восприятию России и распространению в среде подрастающего поколения знаний о нашем стратегическом партнере.

Фестиваль «Песня-мост дружбы» - это традиционное мероприятие, которого все ждут с большим воодушевлением.





## Ашот Каграманян

Губернатор Армавирской области

### Фестиваль стал любимым и ожидаемым мероприятием

Новый учебный год у школьников Армении начался с открытия III Республиканского фестиваля русской песни учащихся общеобразовательных школ. Фестиваль стал любимым и ожидаемым мероприятием в нашей области не только для школьников, но и всех жителей. Он стал большим праздником, на котором в течение четырех месяцев звучали разные жанры русского песенного искусства.

Учащиеся всех школ Армавирской области принимали активное участие в этом конкурсе. В школах звучали русские песни. У ребят появилось еще большее желание изучать и владеть русским языком, читать русскую литературу, знать русскую культуру и быт русского народа. Фестиваль дал возможность раскрыть природные дарования участников, показать знания и владение русским языком. Самое главное, участники смогли открыть для себя богатство русского языка, музыки, поэзии в песенном искусстве.

## Карен Маргарян

Вице-губернатор Котайкской области

Фестиваль русской песни "Песня-мост дружбы" по праву можно считать лучшим культурно-образовательным событием в будничной жизни школьников, успевшим стать ожидаемым и любимым.

Осуществляемое Союзом армян России, это мероприятие достойно уважения и высокой оценки.

Фестиваль является важной деталью в механизме представления современному поколению многовековой дружбы русского и армянского народов, а также ее усовершенствования.

Доброго пути желаю фестивалю "Песня-мост дружбы", благодарю всех организаторов. Желаю, чтобы это важное мероприятие имело продолжение в последующие годы.

## Армен Антонян

Мэр города Аштарака Арагацотнской области

### Это был диалог культур

Проект «Песня-мост дружбы» стал уже добродой традицией по всей республике, и не случайно, что он получил номинацию «Лучший проект 2014» в Аштараке. Это своеобразный диалог культур, который, несомненно, способствует приобщению наших учащихся к культурным ценностям русского народа. Благодаря этому проекту многие наши дети смогли принять участие в большом празднике и проявить свой талант. Поздравляю всех участников

проекта и лауреатов фестиваля. Желаю организаторам проекта удач во всех своих идеях по организации таких прекрасных мероприятий. Уверен, что этот проект будет иметь свое продолжение.

## Говорят работники сферы образования

### Гаяне Согомонян

Начальник Управления общего образования мэрии г. Еревана

### Светлый праздник

Проведение фестиваля «Песня-мост дружбы» среди школьников Еревана способствует повышению имиджа русского языка и культуры в нашей стране. Программа фестиваля многогранна и участие школьников в таком грандиозном и ярком мероприятии повышает их уверенность в себе. Они убеждаются, что знание русского языка может открыть им новые возможности и перспективы в жизни.

Пусть этот светлый праздник песни придаст устроителям фестиваля новых сил и вдохновения для продолжения начатого дела.

Фестиваль «Песня-мост дружбы» - лучшее доказательство того, что дружба между двумя странами основывается не только на славном прошлом, что у неё есть обещающее будущее.

### Лилия Баласанян

Президент Армянской ассоциации учителей русского языка и литературы

### Прекрасный праздник русского слова

Я, как президент Армянской ассоциации учителей русского языка и литературы, в третий раз принимаю самое активное участие в проведении фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы».

Должна сказать, что фестивали стали не только традиционными, но и любимыми событиями в жизни всех: учителей, детей, родителей. Школьные коллективы ждали этого праздника и готовились к нему задолго до его проведения. Всех радовал интерес учащихся к русскому языку и литературе, к русской культуре.

В мероприятиях Дней русского слова принимали участие все образовательные звенья: проводились конференции, семинары, викторины, круглые столы, выставки работ учащихся и учителей и др.

Организатор фестиваля русской песни «Песня – мост дружбы» - Армянский центр развития русского языка - не только подарил армянским школам прекрасные праздники русского слова и диалога двух великих культур, но и вновь окунул всех в волшебный мир, сотканный из жемчужин, составляющих богатое культурное и духовное наследие России и Армении.

От имени Ассоциации поздравляю организаторов фестиваля с успешной реализацией проекта.

## Гарик Бадалян

**Начальник Гегаркуникского областного Управления образования, культуры и спорта Республики Армения**

Уже третий год в Республике Армения проводится республиканский фестиваль «Песня-мост дружбы», который с большим торжеством проходит и в Гегаркуникской области.

Фестиваль способствует не только результативному преподаванию предмета «Русский язык» в общеобразовательных школах, но и распространению русского искусства.

В этом деле особенно велика работа Союза армян России и Армянского центра развития русского языка. Благодаря их последовательной деятельности, мероприятия проводятся на отлично и способствуют укреплению вековой дружбы русского и армянского народов.

## Карен Назарян

**Руководитель департамента образования, культуры и спорта Тавушской области**

Дружба между армянским и русским народами имеет вековую историю. Фестиваль русской песни «Песня – мост дружбы» является гаранией этой дружбы. С радостью хочу констатировать, что фестиваль предоставил возможность армянским ученикам еще теснее пообщаться с культурой и духовными ценностями русского народа, благодаря чему все больше и больше поднимается престиж русского языка и

русской культуры в среде учеников и в школах в целом. Благоприятное общественное мнение о России, как о стратегическом партнере Армении, еще больше усилилось. Я очень надеюсь, что в дальнейшем это мнение и дружеские отношения углубятся.

Хочу пожелать фестивалю процветания и долгого существования, а организаторам силы, здоровья, энергии, чтобы смогли продолжить и развивать эту добрую и очень нужную традицию.

## Рузанна Саруханян

**Директор старшей школы №29 г. Еревана**

В начале учебного года в старшей школе № 29 имени Андрапика Маргаряна прошел фестиваль “Песня-мост дружбы”, в рамках которого, помимо основного, певческого конкурса, проводились конкурсы на лучшую стенгазету и лучшее сочинение.

Учащиеся нашей школы приняли активное участие в фестивале, прошли все три тура, в результате чего двое учеников стали победителями.

Хочется выразить благодарность организаторам конкурса - Союзу армян России, Армянскому центру развития русского языка, а также фонду «Русский мир» за большой вклад в приобщение подрастающего поколения к культурным и духовным ценностям дружественного русского народа. Это способствует сохранению и дальнейшему углубленному изучению русского языка в нашей стране.

## Марина Малахян

Директор основной школы № 122  
г. Еревана

Основная школа №122 им. А. Блока г. Еревана является постоянным участником фестиваля русской песни “Песня – мост дружбы”.

Музыка помогает нашим ученикам познать мир, воспитывает художественный вкус, творческое воображение, любовь к жизни, к человеку. Мы считаем, что фестиваль создает возможность наиболее полно раскрыть все внутренние психологические качества учащихся, воспитать чуткость, умение через музыкальное искусство познавать глубину душевных переживаний, открывает перед ними богатейший мир русской культуры и, что самое главное, дает возможность реализовать свою мечту - выступать на ведущих сценах Армении.

Хочется сказать много теплых слов в адрес организаторов, которые дают возможность нашим школьникам обращаться к истокам русской культуры, общаться друг с другом на русском языке. Благодаря своей общественной деятельности «Союз армян России» создает настоящий «мост дружбы» между обеими странами.

## Арусяк Мурадян

Директор основной школы №4  
г. Эчмиадзина, Армавирской области

Я считаю, что мероприятия такого рода дают возможность нашим детям глубже проникнуть в изучение русской речи, лите-

ратуры, культуры и истории России. Очень нужные мероприятия... Чем больше языков наши дети будут знать, тем шире будет у них реальная возможность интегрироваться в таком огромном и непростом мире.

## Геворг Арутюнян

Директор основной школы № 20  
г. Гюмри Ширакской области

По ходу реализации проекта я воочию видел с каким рвением учащиеся нашей школы готовились к фестивалю. И теперь, уже после того, как отзвучали последние аккорды праздника, я нисколько не сомневаюсь - цель достигнута... У ребят и в самом деле появился интерес к изучению русского языка, к более тесному знакомству с русской культурой.

## Асмик Арутюнян

Директор основной школы №13  
г. Раздана

Республиканский фестиваль русской песни «Песня - мост дружбы», организованный общероссийской общественной организацией «Союз армян России», общественной организацией «Армянский центр развития русского языка», стал важнейшим и запоминающимся событием для учащихся школ Армении. Проведенные в рамках Дней русского языка и русской культуры многочисленные и разнообразные мероприятия на русском языке послужили популяризации русского языка в республике, повысили имидж русского языка и культу-

ры среди подрастающего поколения.

Я верю и надеюсь, что этот фестиваль не последний, и мы еще не раз станем свидетелями прекрасных культурных мероприятий, способствующих сближению двух братских христианских народов .

## Любовь Оганесян

Учитель русского языка школы №1  
г. Аштарака, заслуженный учитель  
Армении

С большим успехом прошел в Армении III фестиваль русской песни “Песня- мост дружбы”.

Русская песня звучала нежно и трепетно, гордо и красиво, тревожно и волнительно! Ведь она такая разная, русская песня.

А главное, русская песня любима и желанна в Армении, наша молодежь любит ее и с большим удовольствием исполняет.

Главная цель этого фестиваля достигнута: победили русский язык и русская песня, победила дружба между Россией и Арменией!

Хочется сказать огромное спасибо всем устроителям и организаторам этого замечательного проекта.

Завершил свою работу III Республика- нский фестиваль “Песня - мост дружбы”. Но я уверена, что будет обязательно и IV, и V, и еще много-много других фестивалей!

Этот замечательный праздник песни доказал свое право на жизнь, свою необходимость.

## И, конечно же, сфера культуры



## Мелик Мависакалян

Председатель жюри фестиваля,  
народный артист Армении,  
композитор

Второй раз подряд возглавляя жюри фестиваля русской песни, не могу не отметить живейший интерес и неизменно теплое отношение нашей молодежи к богатейшему песенному искусству России. В ходе конкурса порой возникало ощущение, что и сами исполнители - русские по национальности. Это и неудивительно, учитывая многовековые культурные связи наших народов.

Уверен, что со временем фестиваль поднимется на более высокий уровень и с более богатым репертуаром. Желаю удачи!



## Давид Казарян

**Председатель правления  
Музыкального Общества Армении,  
заслуженный деятель культуры РА,  
профессор**

III Республиканский фестиваль русской песни “Песня – мост дружбы” учащихся общеобразовательных школ Еревана и регионов Армении не только показал хороший уровень знания русского языка армянскими школьниками, но и выявил талантливых детей.

Это был праздник русской речи, музыки и дружбы наших народов.

От имени правления Музыкального Общества Армении выражают глубокую благодарность организаторам фестиваля. Уверен, что русская культура, и, в частности, русская песня будут способствовать укреплению армяно-русской дружбы.

## Анаит Шахзадеян

**Композитор, член республиканского жюри фестиваля**

В 2014 г. в третий раз проводился фестиваль «Песня – мост дружбы», организованный Союзом армян России и Армянским центром развития русского языка. Каждый раз мы не переставали удивляться таланту его участников. Я считаю, что это самый лучший, самый нужный, самый честный фестиваль нашей страны, где охвачены все школьники Армении, где в финал проходит не один участник, а много и из Еревана, и из всех регионов страны. Победители имеют возможность участвовать в финальном концерте в концертном зале «Арам Хачатуриян».

Спасибо всем организаторам фестиваля - Армянскому центру развития русского языка, Союзу армян России и российскому фонду «Русский мир».

## Маро Маргарян

**Директор Дворца культуры  
г. Ехегнадзор**

Уже третий раз в Армении проводится фестиваль русской песни «Песня - мост дружбы». Можно с уверенностью сказать, что фестиваль стал хорошей традицией, праздником музыкального волшебства, где волшебники - это наши талантливые дети. Они участвуют во всех фестивальных мероприятиях с особым волнением и воодушевлением, выступая на сцене, проявляют исполнительское мастерство настоящих артистов.

Особо благодарю президента Союза армян России Ара Абрамяна за инициативу и спонсорство этого проекта.



# Лауреаты и призеры о фестивале



**Мовсисян Марианна,**

основная школа  
№ 122 г. Еревана

К фестивалю «Песня - мост дружбы» у меня особое отношение. Он не похож на все остальные, в которых мне приходилось участвовать. Очень люблю его за настоящий русский дух, который проявляется во всех песнях, исполняемых участниками. Я получила огромное удовольствие от каждого тура фестиваля, сидя в зале до и после своего выступления, слушая своих товарищей, переживая с ними и болея за них. И участники, и организаторы фестиваля стали для меня родными. Я открыла для себя очень много новых песен, которые в дальнейшем несомненнокрасят мой репертуар. Сама я исполняла известную и люби-

«Нет слова, которое было бы так замашисто, бойко, так вырывалось бы из-под самого сердца, так бы кипело и животрепетало, как метко сказанное русское слово».

Н.В. Гоголь

мую всеми песню, написанную нашим соотечественником. Это очередной раз наглядно свидетельствует о том, что песня - нерушимый мост дружбы между народами.

Благодарю всех, кто усердно работал для того, чтобы фестиваль состоялся, а так как я участвую в нем уже во второй раз, могу с уверенностью сказать, что он становится все лучше и лучше.



«Вся прелестъ музыки – в мелодии».

Йозеф Гайдн



## Саргсян Милена,

старшая школа №11  
г. Ванадзора Лорийской области

Хочу поделиться своими впечатлениями о фестивале «Песня -мост дружбы». Дни, проведенные в атмосфере тепла и доброты, запомнятся мне на всю жизнь. Те профессиональные наставления, которые были даны мне, помогут и в дальнейшем. То волнение, те переживания, которые я испытала, вселили в меня уверенность, и я смело пройду вперед с большим "багажом" на плечах.

Проходя через ряды на сцену, я не могла ощущать всю реальность событий: взглядом искала своих родителей, но мне улыбались тысячи незнакомых, но таких счастливых глаз. И тогда я поняла: я должна спеть и выступить достойно, чтобы не разочаровать этих людей и организаторов конкурса.

Настал долгожданный момент. Я вышла на сцену и первое, что увидела, были требовательные и добрые глаза нашей многоуважаемой Джульетты Гургеновны. Она как бы волновалась за нас обеих. Страх отступил, и я спела... Спасибо всем



вам за то, что дали мне возможность выступить на таких сценах...

Жаль, что это мой последний учебный год, и я не смогу больше участвовать в этом конкурсе. Но куда бы меня не повела жизнь, я всегда буду помнить, что первые мои шаги были сделаны с вашей помощью. Вы оставили большой след в моей маленькой истории. Благодарю всех вас!!!

«Музыка есть сокровищница, в которую всякая национальность вносит свое, на общую пользу».

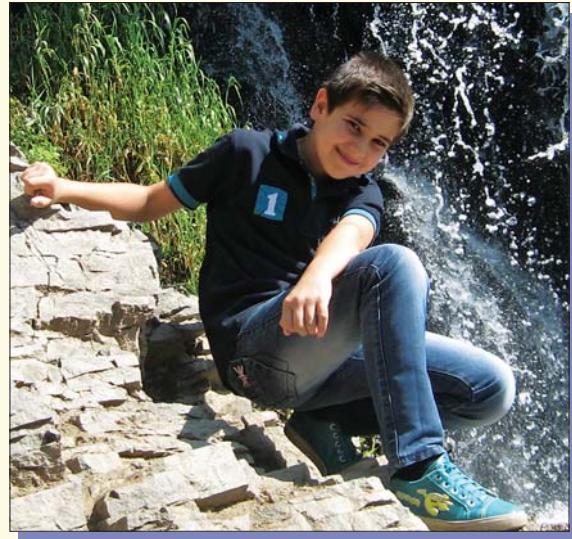
П.И. Чайковский



## Едигарян Арутюн,

основная школа №5  
г. Арамавира Армавирской области

Мне очень нравится русский язык и литература. В фестивале «Песня - мост дружбы» я принимал участие с большой ответственностью. Этот фестиваль олицетворяет собой мост, вечную дружбу двух народов. В эти дни я приобрел много друзей, которых успел полюбить. Я желаю, чтобы эта большая и непрерывная дружба длилась вечно. Гала-концерт был прекрасным и интересным. Он оставил незабываемое впечатление.



*«Область музыки – душевные волнения.  
Цель музыки – возбуждать эти волнения, и сама она также вдохновляется ими».*

Жорж Санд

## Данугян Нане,

основная школа №2  
г. Егегнадзора Вайоц Дзорской  
области



Мне впервые удалось стать лауреатом в известном конкурсе-фестивале русской песни «Песня - мост дружбы». Для меня был особенно интересен последний тур, где я познакомилась с очень талантливыми участниками конкурса, которые отличались мастерством исполнения, хорошим голосом и превосходными человеческими качествами. А гала-концерт был настоящим праздником, праздником песни и любви, человеческой теплоты и красивой душевной музыки.

Я благодарна всем организаторам фестиваля, членам жюри,

которые дали мне возможность не только участвовать в конкурсе песни, но и стать лауреатом, выступить на сцене концертного зала, где выступали многие великие музыканты. А за свои успехи я особенно благодарна моей первой учительнице музыки госпоже Симонян.



*«Язык – это история народа.  
Язык – это путь цивилизации и культуры.  
Поэтому то изучение и сбережение русского языка  
является не праздным занятием от нечего делать,  
но насущной необходимостью».*

А.И. Куприн

## Григорян Ованнес,

старшая школа № 42  
г. Еревана

Чувство гордости переполняло душу, когда я получил возможность представить свою любимую школу. Я испытывал волнение и страх одновременно, потому что понимал, какая ответственность легла на мои плечи - выступать перед такой публикой.

Что касается фестиваля - идея просто замечательная. Он помог еще больше приобщиться к русской культуре посредством русской песни. Кроме того он сближает наши народы.

Я впечатлен размахом фестиваля и благодарен организаторам за приобретение прекрасных друзей, за возможность увереннее шагать по жизни.



*«Дружба – это священное слово, это святое чувство, которое устанавливается только между порядочными людьми и развивается лишь на основе взаимного уважения».*

Э. Боэси



### Саргсян Зоя,

старшая школа №1  
с. Малишка Вайоц Дзорской  
области

Фестиваль "Песня-мост дружбы" стал для меня настоящим праздником. У меня всегда была мечта когда-нибудь спеть на сцене Большого концертного зала "Арам Хачатуян". Фестиваль уже во второй раз предоставил мне такую возможность.

Я благодарна организаторам фестиваля "Песня-мост дружбы"

за то, что приобрела много хороших друзей. Участие в проекте помогло мне познакомиться ближе с русской культурой и еще больше полюбить русский язык.



«Слушаю не музыку, слушаю свою душу».

Марина Цветаева



Акопян Армен,  
основная школа № 88 г. Еревана

Этот конкурс оставил во мне незабываемые впечатления, которые я запомню на всю жизнь. Он помог мне попробовать свои силы, оценить свои возможности. Во время конкурса я познакомился с новыми интересными людьми, а советы специалистов помогут мне в дальнейшей музыкальной карьере. Получить диплом из рук Ара Абрамяна было для меня большой радостью.



*«Русский язык открывается до конца в своих поистине волшебных свойствах и богатстве лишь тому, кто кровно любит и знает «до косточки» свой народ и чувствует сокровенную прелесть нашей земли».*

К.Г. Паустовский

**Ованисян Гаяне,**

старшая школа № 16 г. Еревана

Фестиваль «Песня - мост дружбы» это не только мост между двумя народами, но и мост, который связывает нас с новыми друзьями, позволяет понять насколько прекрасен этот мир, в котором нас окружают добро, отзывчивость и поддержка. Пусть эта искренность и доброжелательность сопровождают нас в нашей жизни.



*«Музыка – единственный всемирный язык,  
его не надо переводить, на нем душа говорит с душою».*

Бертольд Ауэрбах



## Саакян Сатеник,

основная школа № 1

г. Гавар Гегаркуникской области

В конкурсе песни такого уровня я участвовала впервые, поэтому это было для меня очень важным и интересным событием. Конкурс был замечательным. Я подружилась со многими ребятами. Очень горжусь, что стала лауреатом фестиваля. Спасибо всем организаторам фестиваля.



*«Музыка, подобно дождю,  
капля за каплей,  
просачивается в сердце и  
оживляет его».*

Ромен Роллан

*Дружба одного разумного  
человека дороже дружбы всех  
неразумных.*

Демокрит

## Тоноян Вардуи,

старшая школа № 29

г. Еревана

Здравствуйте. Я из города Еревана. Впервые участвовала в фестивале и конкурсе песен. Не могу найти слов, чтобы выразить свои впечатления! Хочу поблагодарить всех организаторов конкурса.



*«Музыкальное образование необходимо,  
чтобы судить о музыке. То, что доставляет удовольствие большинству, —  
едва ли музыка; скорее это сонные грезы, перемежаемые нервной дрожью».*

Джордж Сантаяна



### Варданян Давид,

основная школа № 38 г. Еревана

Я хочу поблагодарить всех организаторов этого прекрасного фестиваля русской песни. Я рад, что смог с честью представить свою школу имени Белинского и победить в этом чудесном фестивале. Я очень люблю петь, очень счастлив, что выбрал именно этот путь. Хочу поблагодарить всех тех людей, которые всегда со мной и помогают мне стать хорошим певцом и композитором.

Рад, что смог с честью представить перед публикой, которая любит и ценит хорошую музыку, хорошую песню. Я очень люблю сцену и буду много работать, чтобы слушатель был всегда мной доволен.

Спасибо вам, что оценили мой труд.



*«Главный характер нашего языка состоит в чрезвычайной легкости, с которой все выражается на нем – отвлеченные мысли, внутренние лирические чувствования, крик негодования, искрящаяся шалость и потрясающая страсть».*

А.И. Герцен

## Екшатян Грета,

основная школа № 8 г. Еревана

Фестиваль подарил мне много радостей, помог обрести хороших друзей. Приняв в нем участие, я получила возможность приобщиться к русской культуре и приобрела неоценимый опыт выступлений на большой сцене.

Я благодарна своей школе и своим учителям за то, что они заложили во мне любовь к русскому языку и доверили столь ответственную роль - представить свою школу на фестивале «Песня -мост дружбы». Хочется сказать огромное спасибо всем организаторам фестиваля за их внимание и заботу. Приятно осознать что мы - участники фестиваля, внесли свой маленький вклад в укрепление дружбы между двумя народами.



*«Красота, величие, сила и богатство российского языка яствует довольно из книг, в прошлые веки писанных, когда еще не было никаких правил для сочинений, а наши предки не знали, но и о том едва ли думали, что они есть или могут быть».*

М.В. Ломоносов



## Гукасян Манушак,

основная школа №1  
г. Гюмри Ширакской области

В фестивале "Песня- мост дружбы" участвовала впервые. Фестиваль близок моему сердцу, так как я очень люблю русский язык. Часто бываю в России. Русский язык стал для меня вторым родным языком, а фестиваль еще больше укрепил мою любовь к русской песне. В течение последних месяцев наша жизнь наполнилась музыкой и чарующим духом русской песни. Гала-концерт был настоящим праздником. Мне представилась большая честь выступить на сцене Большого концертного зала "Арам Хачатурян", получить диплом лауреата и подарок из рук уважаемых и почетных людей. Я была счастлива!

Хочу выразить глубочайшую благодарность организаторам фестиваля за яркий праздник и положительные эмоции, которые они нам подарили. Надеюсь, я также смогла внести свою скромную лепту в укрепление дружбы двух народов.



*«Наш русский язык, более всех новых, может быть, способен приблизиться к языкам классическим по своему богатству, силе, свободе расположения, обилию форм».*

Н.А. Добролюбов

## Айвазян Нарине,

старшая школа № 103

г. Еревана



Я рада, что смогла принять участие в Республиканском фестивале "Песня - мост дружбы" и стала лауреатом. Путь к этому успеху был очень трудным, так как среди участников было очень много талантливых ребят. Но главное, я нашла много новых друзей. Мною горды мои друзья и, конечно, родители и учителя.

Такие мероприятия, в том числе и конкурсы, очень нужны молодежи нашей страны, которая всегда была и будет верным другом России и русского народа.

«Русский язык гибкий и мощный в своих оборотах и средствах, переменчивый и общежительный в своих отношениях к чужим языкам, звучный и выразительный».

А.С. Пушкин

**Галумян Бениамин,**

основная школа № 1  
г. Иджеван Тавушской области

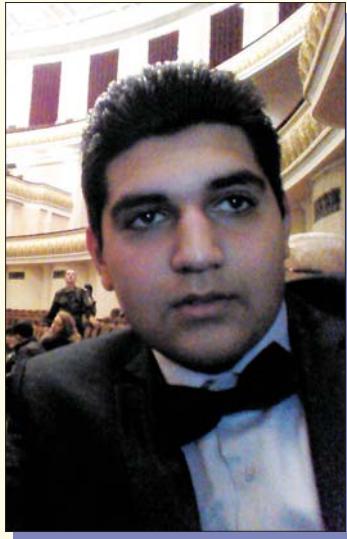
Я участвовал в этом конкурсе первый раз. Он мне очень понравился. Фестиваль русской песни «Песня - мост дружбы» познакомил меня со многими сверстниками. У меня появился опыт выступления перед зрителями.

Я люблю русский язык и с большим удовольствием пою русские песни. А самое главное - я научился преодолевать свой страх перед выходом на сцену. Хочу поблагодарить организаторов и фонд «Русский мир» за это прекрасное мероприятие.



*«Нет таких звуков, красок, образов и мыслей – сложных и простых, - для которых не нашлось бы в нашем русском языке точного выражения».*

К. Паустовский



### Акопян Навасард,

основная школа № 2  
г. Гарни Котайкской области

Приветствую все, что связано с нашим братским русским народом. С огромным удовольствием пел, участвуя в конкурсе песен фестиваля. Хочу пожелать организаторам конкурса дальнейших творческих успехов, сил, энергии, а нам, участникам, почаще выражать свои чувства посредством песни. Я очень благодарен всем, кто создал этот Мост дружбы, всем, кто не жалея сил, дал нам почувствовать силу и дух русского творчества.





## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

«Цель музыки - трогать сердца».

Иоганн Бах

**Ованисян Кристина,**

основная школа № 2

г. Арташата Араратской области

В этом году самым запоминающимся событием стало для меня участие в III республиканском фестивале русской песни «Песня – мост дружбы». Никогда не забуду торжественную церемонию награждения лауреатов и гала-концерт, который прошел в концертном зале «Арам Хачатуров».

Выражаю огромную благодарность всем людям, причастным к проведению этого великолепного праздника. Мне жалко прощаться с ним, подарившим мне столько ярких впечатлений и эмоций. Надеюсь, что это не последний мой фестиваль.

Я очень хотела поделиться своими впечатлениями о фестивале, поэтому попросила маму помочь мне сделать это.



*«Музыка - посредница между жизнью ума и жизнью чувств».*

Людвиг Бетховен

**Алмасян Левон,**

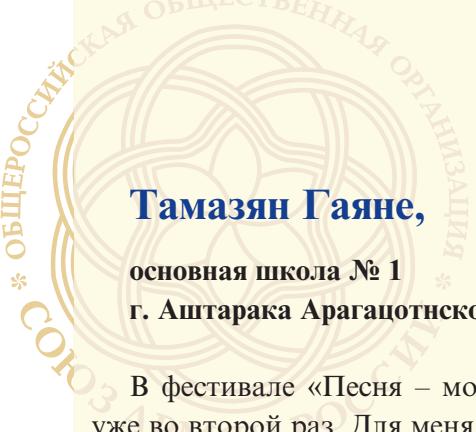
**основная школа № 1  
г. Аштарака Арагацотнской области**

Музыка в моей жизни занимает большое место. Я участвовал в разных песенных конкурсах, но в проекте «Песня – мост дружбы» принял участие впервые. Стать лауреатом конкурса – это не только почет и победа, но большая ответственность и стимул для дальнейших успехов. Большое спасибо организаторам этого проекта. Поздравляю всех участников конкурса и лауреатов III фестиваля русской песни.



«Мелодия - единственная форма музыки; без мелодии музыка немыслима, а музыка и мелодия неразрывны».

Рихард Вагнер



### Тамазян Гаяне,

основная школа № 1

г. Аштарака Араратской области

В фестивале «Песня – мост дружбы» я принимаю участие уже во второй раз. Для меня большая честь стать дважды лауреатом. Этот фестиваль дал возможность проявить себя, поверить в свои силы, а также обрести много друзей. Я благодарна организаторам этого проекта и уверена, что он будет иметь продолжение.



*«Сущность музыки - откровение, о ней нельзя дать никакого отчета, и подлинная музыкальная критика есть наука, основанная на откровении».*

Генрих Гейне

**Погосян Левон,**

**основная школа № 2**

**г. Мартуни Гегаркуникской области**

Я очень рад, что участвовал в третьем фестивале русской песни «Песня-мост дружбы». Для меня было очень важным то, что я стал более смелым и уверенным в своих силах. Все участники фестиваля стремились стать лауреатами. Я удостоился премии, но надеюсь, что в следующем году стану лауреатом. Во время фестиваля я приобрел много друзей и стал более опытным, усовершенствовал свой голос и, самое главное, выступил в концертном зале имени Арама Хачатуряна. Я удостоился диплома и подарка. Спасибо за это спонсорам и организаторам.



*«С русским языком можно творить чудеса. Нет ничего такого в жизни и в нашем сознании, чего нельзя было бы передать русским словом. Звучание музыки, спектральный блеск красок, игру света, шум и тень садов, неясность сна»...*

К. Паустовский



### Малхасян Арутюн,

основная школа № 84 г. Еревана

Я очень рад и счастлив, что участвовал в фестивале русской песни «Песня - мост дружбы», во время которого пережил много трогательных минут, добился первых успехов. Кроме того я приобрел новых друзей, выучил новые песни, сблизился с русской культурой.

Я выражаю свою глубокую благодарность организаторам фестиваля и, конечно, моим дорогим учителям, благодаря которым я смог принять участие в нем.

С большим нетерпением и воодушевлением жду начала следующего фестиваля.



«Верный способ судить о характере и  
уме человека по выбору им книг и друзей».

Гельвеций

**Аршакян Самвел,**

средняя школа с. Джанфида  
Армавирской области

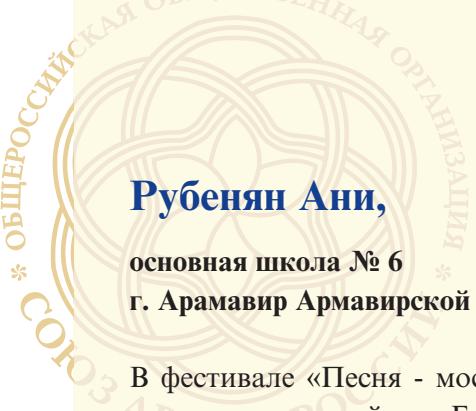
Участвуя в фестивале, я приобрел большой опыт и очень хороших друзей, чему очень рад. А еще, я очень полюбил русский язык. Поэтому я решил узнать его ближе, читать много на полюбившемся языке и больше слушать русских передач.

Благодарен организаторам...



«Русский язык в умелых руках и в опытных устах – красив, певуч, выразителен, гибок, послушен, ловок и властителен».

А.И. Куприн



Рубенян Ани,

основная школа № 6

г. Арамавир Армавирской области

В фестивале «Песня - мост дружбы» я участвовала в первый раз. Благодаря конкурсу песен у меня появились новые друзья, я начала лучше разговаривать по-русски. Хочу выразить искреннее спасибо организаторам. Благодаря вам я провела незабываемые дни.



«Музыка - поэзия воздуха»

Жан Поль

**Мирзоян Оник,**

средняя школа с. Джанфида

Армавирской области

Выражаю благодарность Армянскому центру развития русского языка. Благодаря фестивалю мы ближе узнали прелесть русской песни, увидели русские танцы. Во время школьных мероприятий познакомились с русскими матрешками. Каждый раз, поднимаясь на сцену, мы чувствовали себя увереннее. Подобные конкурсы открывают нам дорогу в будущее.



«Русский язык создан для поэзии, он необычайно богат и примечателен главным образом тонкостью оттенков».

П. Мериме



### Аракелян Микаел,

основная школа № 99 г. Еревана

Фестиваль русской песни произвел на меня большое впечатление. Фестиваль был организован очень хорошо. Думаю, что такие мероприятия помогают распространению русского языка в Армении, укреплению дружбы между Арменией и Россией. Хочу сказать большое спасибо Фонду «Русский мир», который помог организовать этот замечательный праздник для школьников нашей страны.



*«Музыка своей мелодией доводит нас до самого края вечности и дает нам возможность в течение нескольких минут постичь ее величие».*

Томас Карлейль



## Хачатрян Геворг,

учебный комплекс «Покр Мгер»

Впервые мне выпал шанс участия в конкурсе фестиваля «Песня – мост дружбы» с песней «Ты – моя вселенная». Мне очень понравился весь процесс конкурса, так как имелась возможность послушать многих талантливых ребят из всей Армении. Я не мог себе представить, что у нас в республике так много молодых талантов. Выбирать победителей действительно было сложно.

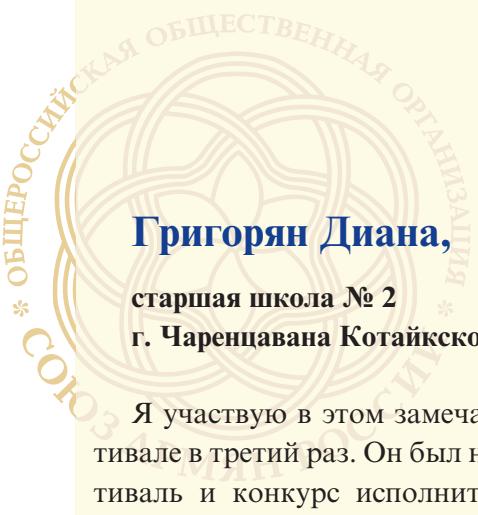
Впечатления у меня самые разнообразные, но главное то, что по окончании конкурса я почувствовал положительные перемены в себе. Я стал увереннее, полюбил русскую песню во всех жанрах, у меня появи-

лись новые друзья. Мне понравилась организация конкурса, чувствовалось огромное внимание и теплое отношение ко всем нам. У меня остались очень приятные воспоминания о фестивале.

Огромное спасибо за все и всем!



*В жизни есть только одно  
несомненное счастье - жить для другого».*  
Л.Н. Толстой



**Григорян Диана,**  
старшая школа № 2  
г. Чаренцаваны Котайкской области

Я участвую в этом замечательном фестивале в третий раз. Он был не просто фестиваль и конкурс исполнителей русских песен. Это был замечательный праздник, который захватил всех - и малышей, и старшеклассников, а также родителей и учителей. Фестиваль подарил всем нам новых друзей.



«Музыка - универсальный язык человечества».

Генри Лонгфелло

**Епремян Яна,**

основная школа № 2

г. Арташат Арагатской области

Случившееся со мной было похоже на сказку. Фестиваль стал большим сюрпризом для всех нас. Мне было трудно поверить в то, что все это происходит со мной. Я сплю, но мне кажется, что вижу сон моей мечты. А это не сон, это действительность. Конкурс доставил всем нам большое удовольствие. Для меня это была первая большая сцена и крупная победа.





## ПРАЗДНИК РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

*«Музыка исцеляет душу людей,  
делает их сильными и мудрыми».*

Г. В. Свиридов



### Машурян Диана,

основная школа № 7  
г. Капана Сюникской  
области

Когда я вошла в здание Малого зала филармонии, то была очень напряжена. Думала, что не смогу спеть. Но так произошло, что я не только смогла преодолеть свой страх, но даже умудрилась победить. На сцене мне зааплодировали, мое напряжение потихоньку спало и я подумала: «У меня же все получается!». Я получила свой первый приз, за что очень благодарна всем организаторам.



## СМИ о фестивале



**В** Армении с большим успехом прошел 3-й Республиканский фестиваль русской песни «Песня-мост дружбы». Он был удостоен внимания самых популярных и авторитетных средств массовой информации страны. Распространение и публикация пресс-релизов, выход в свет статей о ходе фестиваля, в среднем 20 минутное использование эфирного времени телевизионных программ – таков резонанс, вызванный проектом в отечественных СМИ.

Фестиваль русской песни был удостоен внимания как со стороны областной, так и республиканской прессы. Многие известные средства массовой информации, такие как информационные агентства “Арменпресс” и “Ноян Тапан”, популярные печатные и электронные газеты “Аравот”, “Го-

лос Армении”, “Слак”, “Панорама”, самые крупные теле и радио кампании “Свобода”, “Армения ТВ” и другие, освещали разные этапы фестиваля. Гала-концерт фестиваля был освещен также Общественным телевидением Армении и Вторым армянским телеканалом, имеющими самую большую аудиторию в Армении.

В социальной сети «Фейсбук» была создана страница Армянского центра развития русского языка, ставшая платформой для распространения информации в более широких массах. Научно-информационная НПО “Армянская ПиАр ассоциация” содействовала программе. Официальными информационными спонсорами фестиваля “Песня – мост дружбы” стали газета “Голос Армении” и “Азг”.

О фестивале создан 45-минутный документальный фильм.

## Уважаемый читатель!



Мы надеемся, что фотоальбом «Праздник русского языка и русской культуры» по материалам III Республиканского фестиваля "Песня - мост дружбы" не оставил вас равнодушным, а сочинения армянских школьников показали не только высокий уровень владения русским языком, но и большой интерес к русской литературе и культуре, русской песне. Мы открыты для новых предложений с вашей стороны, которые помогут обогатить программы фестиваля, сделать его еще более красочным, многообразным и соответствующим своему предназначению.